PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

—Por si le interesa adquirir un cuadro de mérito, me permito recomendarle este de las bacantes.

—¡Oh, no me hable de vacantes! Me ha dado muchos dolores de cabeza la del Interior.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Para tener el cutis claro, fino, de color sano y exento de imperfecciones, debe tenerse mucho cuidado en elegir el alimento más conveniente y seguir ciertas reglas higiénicas.

Hay muchos artículos alimenticios que, sin dejar de ser excelentes, no mejoran el color del rostro, y por este motivo hay necesidad de arreglar el régimen á las advertencias siguientes:

Para bebidas se deben elegir: el café y el chocolate.

También la leche es muy conveniente, y el te acabado de hacer.

El vino de Borgoña y otros ligeros, son buenos si se mezclan con agua.

El pan moreno; pero de un día para otro.

El pescado es preferible á la carne; y todavía será más conveniente si se toma cocido.

El carnero es mejor que la vaca.

Los pollos y gallinas aventajan á la caza.

Las verduras, tales como la coliflor, espinacas, guisantes, espárragos y las habas, sin más aderezo que un poco de sal.

También debe elegirse la escarola, los berros y los tomates para ensaladas.

El fresón y la frambuesa es fruta excelente, pero hay que privarse de ella si se padece de erupciones ó herpes.

Conviene tomar fruta en el desayuno y el almuerzo.

Muy buena es la naranja, pero siempre debe tomarse en las primeras comidas del día.

Los huevos cocidos ó escalfados son preferibles á los fritos.

Hay que tener mucha precaución con el azúcar.

Muy higiénica es la miel en desayuno. También las tortas de arroz y de sagú, y las tortas confeccionadas con frutas; pero hay que evitar el exceso en la pastelería.

El queso fresco y poco fuerte, es muy buen alimento.

Las limonadas, si no se ponen muy dulces, también son recomendables.

El pan de jengibre es bueno si no está acabado de hacer.

Medicinarse de vez en cuando, tomando aguas minerales ó polvos Sedlitz antes del desayuno es muy higiénico.

Paseos y ejercicios al aire libre, pero no cuando el sol calienta ni cuando llueve; acostarse y levantarse temprano, y dejar siempre la ventana de la alcoba abierta, aun durante la noche, cuando el tiempo no es muy crudo, completarán el régimen higiénico de cuantas personas deseen tener un color fresco y saludable.

INFORMES ÚTILES



Para quitar los tapones de cristal pegados á los frascos, se calientan éstos y se les echa después unas gotas de aceite en la juntura del tapón, se vuelven á calentar, y por último se les golpea con un palo en el cuello, con tiento para no romperlos. El tapón se despegará entonces fácilmente.

Las manchas de café se quitan de los trajes grises cubriéndolas con una pasta compuesta de tierra de batán y agua.

Cuando se seca la pasta, se quita del tejido con un cepillo de ropa limpio.

Si las manchas no salen del todo, puede volverse á aplicar la pasta.

La cebolla es un gran desinfectante, que á esta virtud une el mérito de ser más barata que la mayor parte de los desinfectantes ordinariamente en uso. Cortada en rajas, que se ponen en un platillo en la habitación que se quiere desinfectar, resulta sin igual en caso de enfermedad contagiosa.

La leche no debe tenerse destapada cerca de las verduras, del perejil ni, en términos generales, de ningún vegetal, porque adquiere enseguida su olor y su sabor. Tampoco es bueno dejarla donde haya personas durmiendo; no hay que olvidar que la leche es una de las sustancias que más fácilmente recogen toda clase de microbios.

Para que no salten los tubos de los quinqués recomiéndase el hervirlos antes de estrenarlos; pero ahora parece que el mejor procedimiento es echarlos en agua fría con una buena cantidad de sal gorda, ponerlos á hervir y dejarlos enfriar lentamente.

Para destruir los insectos se puede usar una especie de trampas, que no por ser sencillas son menos prácticas que otras. Consisten en frascos de boca ancha de unos quince centímetros de alto en los cuales se echa aceite hasta unos diez centímetros de altura.

Estos frascos se colocan oblicuamente en los sitios frecuentados por los insectos, los cuales penetran en ellos, y al ponerse en contacto con el aceite mueren asfixiados.

Para que la porcelana y el cristal sean más resistentes, se colocan las piezas entre lechos de heno ó de cualquier otro material blando, y se meten en una vasija con agua fría.

Bien dispuesto todo, se pone la vasija á la lumbre de modo que se caliente con lentitud, y cuando ya está el agua para hervir, se quita fuego y se deja que se enfríe lentamente.

Cuando se carezca de goma de borrar y se trate de quitar manchas pequeñas de las márgenes de los libros ó de los dibujos, puede emplearse un pedazo de papel secante limpio y blando, pero que sea grueso.

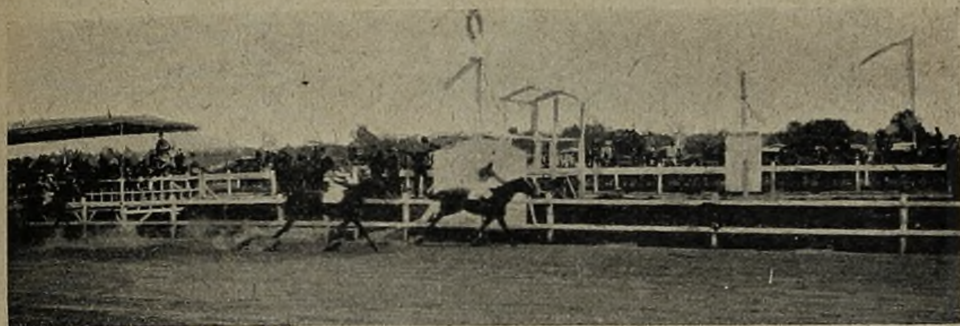
Los artículos de cobre sucios ó ennegrecidos deben fregarse con agua de Seltz y mucho jabón, y luego frotarlos con parafina y yeso mate antes de aplicarles las pastas de pulimentar que suelen usarse.

NOTAS DE SPORT





Con la reunión de mañana que tiene por base el gran Premio de Honor, estamos ya en el intermedio de la serie de grandes premios que ofrece anualmente el Jockey Club, y que no sólo resultan brillantes fiestas hípicas, sino también agradables reuniones sociales, que congregan en el *parterre* de la tribuna oficial, á todo cuanto tiene de más selecto y distinguido nuestro mundo elegante



La llegada de Melgarejo

Constituye, pues, el *clou* del programa de mañana, la histórica «Copa de Oro», carrera que anualmente disputan los mejores *racers* de nuestras pistas y que generalmente todos los años ha tenido un desenlace previsto, lo que pone de manifiesto que sobre los buenos campeones pueden siempre hacerse apreciaciones que tengan por base la lógica, pues no alteran como animales de otras categorías, que cambian por completo, produciendo las más irregulares *performances*.

Este año, sin embargo, no presenciaremos, como en otras épocas, uno de esos encuentros excepcionales entre varios especialistas en la distancia, pues con la presencia de Old Man, el caballo mejor dotado que haya existido en nuestro turf, la *chance* de cualquiera de los que quisieran presentarse sería muy difícil, por no decir imposible.

El hijo de Orbit ha obtenido ya una primer victoria en este clásico y ha conquistado tantos triunfos de mérito con los colores de su ecurie y en forma tal, que ha confirmado plenamente la bondad de su *clase* y la excepcionalidad de sus medios, pudiendo decirse hoy, que Old Man, para gloria de nuestro *turf* marcha á la cabeza del selecto lote de *racers* célebres, que han desfilado por nuestras pistas.

En tal sentido, no es difícil que la carrera quede librada á un *walk-over* ó un paseo triunfal para el representante de la casaca blanca y oro.

Creemos, convencidos, que el célebre campeón encontrará en la última prueba de su gloriosa campaña, una digna coronación de su paso por las pistas.

—

Los pronósticos de P B T en las demás pruebas del programa, son los siguientes:

1.ª carrera — **Alex**
2.ª » — **Paquin**
3.ª » — **St. Atucha**
4.ª » — **Excelsior**
5.ª » — **Old Man**
6.ª » — **Fernet**
7.ª » — **Simulacro**



«Montaraz», premio América



«Melgarejo», premio Jockey Club

A la Maison de Lingerie

84 - SUIPACHA - 84
Frente á la iglesia San Miguel



Ocasión Excepcional
16986--**Medias** de puro hilo caladas, colores negros, marrón y champagne..... **$ 1.75**



4—**Bolero** de punto de hilo, clase especial, con puntillas valencianas, colores rosa, celeste y blanco, el talle 3 **$ 3.20**
El talle 4............. » **3.40**
El talle 5............. » **3.60**



15892—**Excepcional.** Rico sombrero de paja inglesa de la mejor fabricación............... **$ 3.80**



15898.—**Sensacional.** Espléndido sombrero de paja inglesa, forma elegantísima... **$ 2.50**

La casa más importante en ropa blanca



EXCEPCIONAL
16985—**Medias** negras francesas, caladas, finas, el par.... **$ 1.50**



500—**Precios excepcionales.** Manteles de la mejor clase de hule que se fabrica.

Tamaño:	160×200	160×250	160×300	160×350
	$ 5.25	**$ 7.—**	**$ 9.—**	**$ 10.25**



OCASIÓN
17000. **Medias** francesas de algodón, clase especial, todos los tamaños, el par..... **$ 0.90**

La casa que vende más barato los artículos de primera calidad



ESPECIALES
57—**Camisetas** de hilo fino con calados bordados en colores rosa, celeste, crema y blanco el talle 3 y 4 **$ 2.50**
» » 5 y 6 » **2.80**
» » 6 y 8 » **3.10**
En negro, clases especiales.



RECLAME
5627—**Alfombras** para cuartos de baño, clase muy doble y fuerte, inscripción en inglés...... **$ 1.90**

LA CASA MÁS ELEGANTE, LA MÁS BIEN ATENDIDA Y LA MEJOR SURTIDA

Unión Telef. 533 (Avenida)

QUIROGA, VILLAR y Cía.

En Valparaíso



Gran pescante en el muelle fiscal, hundido



Edificios destruídos en la calle de Chacabuco



Edificio derrumbado en la calle Victoria esquina á Jaime



Esquina de las calles Jaime y Victoria



Malecón, departamento de marina, gran bomba y servicio de tracción eléctrica, destruídos



Un trozo de la calle Victoria



Ruinas de la gran fábrica de cerveza «Cervecerías Unidas»



Ruinas de una manzana entre la calle Blanco y la Avenida Errázuriz

Venganza africana

Por EUGENIO SUÉ

(Véase el número anterior)

—No morirá... no morirá... dijo el doctor, pálido y temblando. Te lo prometo...

Atar Gull dejó caer la silla y sentándose en el suelo junto á la cama, colocó su cabeza entre las manos...

—No hay como los negros para querer de este modo, decía el médico arreglándose la corbata y el cuello de la camisa. Esto es un delirio... ¡Cuidado que es admirable!... Si lo contara no lo creerían... Pero á lo que parece está pensativo y absorto... Voy á aprovechar la ocasión para escapar... El colono se nos marcha... se acerca la agonía... y á pesar de mi promesa, no tengo gran empeño en asistir á su muerte.

Y el buen del doctor se retiró *suspenso pede*, haciendo el menor ruido posible para no sacar al negro de su enajenamiento.



Cuando se encontró en la escalera, respiró con más libertad, aunque todavía tuvo que arrostrar el fuego graneado de las preguntas de la señora Buñuelo y de las comadres de cada cuarto...

Al volver en sí Atar-Gull buscó al médico, y no hallándole exclamó:

—¡Se ha marchado! Ya no queda esperanza alguna.

Y se puso en pie para contemplar al colono que agonizaba.

Quitó de un tirón el pobre y delgado cobertor en que se marcaban las formas ya cadavéricas del desgraciado Wil, como para no perder nada de tan horrendo espectáculo...

El colono se estremecía de pies á cabeza, reducido á un estado de marasmo espantoso. Agitábanse sus manos en todas direcciones, como para atraer hacia sí alguna cosa, por un movimiento común en los moribundos...

—¡Oh, cuán dulce es la muerte! decía el negro lleno de desesperación. Mueres en una cama... tú no has padecido más que seis meses... tú... no te has visto precisado á reir mientras el odio te retorcía el corazón... Años enteros de sumisión, de tormentos y de atenciones no me han de haber servido más que para hacerte sufrir ocho meses... ¡ocho meses tan solo! Esto es infame.¡ Oh! y ¡los blancos, los blancos! ¿me habrán de abrumar con el peso de su infernal felicidad?

En aquel momento se abrió la puerta...

Era un sacerdote, dos monaguillos y acompañamiento de hombres y de mujeres de la vecindad.

—¿Qué quereis? dijo Atar-Gull.

—Ayudar á ese cristiano á bien morir... contestó el sacerdote : dulcificar y consolar sus últimos momentos...

—¡Servirle de consuelo en sus últimos momentos!... dijo el negro rugiendo. ¡Oh! no, no... está loco.

—¡Oh, Dios mío!... exclamó el eclesiástico con acento de pesar y de tristeza. ¡Oh, Dios mío, no dejéis de recibirle en vuestra santa gloria!...

—Y además, es homicida, asesino; él mató á mi padre, añadió Atar-Gull fuera de sí... revolviéndose sobre el lecho del colono.

—Señor cura, interrumpió la portera, no le hagáis caso. El pobre señor *Targú* está loco también, de la pena de ver á su amo «acabarse». En un año que hace se halla aquí, le ha estado cuidando como á un padre; y no solo le mantiene, sino que á todas horas, de día ó de noche, se halla de pie derecho á su lado... El dolor le trastorna. ¡Válgame Dios, pobre mozo!

—¡Ah, señor! dijo Atar-Gull echándose á los pies del sacerdote con los ojos bañados en llanto; ¡ah señor! haced que viva... Dicen que vuestro Dios es bueno, justo...que viva el colono... que viva...Mirad, me es necesaria su vida... Vos no sabéis que sólo por

ella sostengo mi existencia...¡ Oidme, ¡oh señor! que viva...y pisoteo mis ídolos, que fueron los de mis padres... y abrazo vuestra religión... pero que viva... ¡oh, que viva!... ¡por piedad, que viva!

—Apreciable y digno siervo, dijo el sacerdote enternecido. Dios le llama á sí... la voluntad del hombre no tiene aquí ningún poder... pero si la religión no os lo devuelve... os consolará de su pérdida.

—Señor cura, el vecino se muere, dijo la señora Buñuelo... ¿podré poner papeles al cuarto, es verdad?...

Sustrájose el cura de las manos de Atar-Gull que le abrazaba las rodillas, y se aproximó al colono.

El pobre Wil se hallaba en un estado tan deplorable que no pudo oir ni una palabra; por lo que recibió maquinalmente la Extremaunción, y murió...



El médico entraba en el momento en que el enfermo despedía el último aliento.

El negro cayó rápidamente al suelo como si le hubiesen falta do las piernas.

—Aprovechemos estos momentos para sacar de aquí á este infeliz criado, dijo el bondadoso facultativo; yo me encargo de ello..

—Dejadme á mí, dijo el eclesiástico, os lo suplico, caballero; dejadme esta buena obra... casi me ha prometido abrazar nuestra santa religión.

—Contra esa razón poderosa nada puedo objetar, respondió el doctor; pero, por mi parte, voy á hacer relación de esto al juez del distrito, porque si virtudes como las suyas se recompensan en el cielo, también deben obtener premio en la tierra...

—Ya veo que caminamos conformes, dijo el sacerdote dando la mano al médico.

Atar-Gull estaba sin conocimiento. Trasladáronle á casa del cura, y el comisario vino á poner su sello en el mísero ajuar del colono.

Hallóse en la arquilla la especie de diario de que hemos hablado, que tan subidos elogios hacía de Atar-Gull, y que le instituía heredero de todo lo que el colono poseía.

Dos días después de la muerte del pobre Wil, descubrían las cabezas los transeuntes ante el coche fúnebre de la parroquia, que se dirigía hacia el cementerio, seguido de un negro que lloraba á gritos, sostenido por un sacerdote y un hombre de cabellos blancos (el médico).

Poco más de dos meses hacía que había ocurrido la muerte del desgraciado Wil, cuando Atar-Gull, suficientemente instruído en la religión católica se bautizaba solemnemente en Santa Genoveva con el nombre de Bernardo Agustín; y una tarde, el 24 de agosto, le hablaba el joven sacerdote que le había recogido, de no sé qué imponente ceremonia en que el nuevo neófito debía hacer un papel principal, merced á los cuidados y diligencias del doctor, secundado por todos los vecinos de la calle de Tirechape y los habitantes del barrio, á quienes tenía edificados la bella y virtuosa conducta del señor *Targú* para con su amo.

IV

EL PREMIO DE LA VIRTUD

El 25 de Agosto, mientras el sol inundaba en claridad la bella cúpula del salón de reuniones solemnes del Instituto de Francia, se apiñaba la flor de la Sociedad de París en las banquetas, impaciente por ver cara á cara á los hombres célebres y oir la lectura de versos alegóricos, de poemas didácticos ó de cuentos políticos que debían llevar poco á poco la paciente y bendita asamblea hasta la relación de la comisión encargada de adjudicar el premio de virtud instituído por el difunto M. de Montyon, debiendo distribuirse luego palmas á los laureados, á los predilectos de Apolo... á los favoritos de las musas.

Por la centésima tercia vez, M***, privado de Apolo y favorito de las musas, se llegó á saludar modestamente á la adormilada concurrencia y abrazar al presidente, que le puso en la cabeza una verde corona de roble, diciéndole: *Macte ánimo.*

Todos los ojos vertieron lágrimas, y el laureado hizo al firme propósito de no pararse en tan buen camino, de engancharse sólida y fuertemente, sin tregua ni descanso, al carcomido carro del dios de los versos, y de arrastrarle, quieras que no quiera; tan en-

Véase pág. 105)

SEÑORAS

Lean esto y visiten nuestra fábrica, que no van á perder el tiempo.

Tenemos en

EXPOSICIÓN

2.500 trajes para señoras, señoritas y niñas, hechos por sastres (oficialidad de primer orden). Los modelos son exclusivos de la casa, y para dar una idea de ellos, insertamos en esta página dos figurines.

Ricos tapados de pekin de seda, todo bordado, con vuelos de gasa, á..................... **$ 30.—**

Los más ricos visos de seda (fresca).......... » **16.—**



Rico traje de levita, hecho por sastre, $ 29.—

Visos de moare, plegados á fuego, á...... **$ 4.90**

Los más ricos sombreros de señoras, media estación y verano, á $ 12, 9, 7 y........ **$ 5.—**



Traje de blusa, hecho por sastre, $ 15.—

FÁBRICA CONFECCIONES,
BORDADOS MECÁNICOS Y SOMBREROS

DE ENRIQUE LAGUARDIA

HUMBERTO I.° 1490
Unión Telef. 1032 (Buen Orden)

PIDAN CATÁLOGO

Mando al interior contra reembolso por el Expreso Villalonga.

En Valparaíso



Casa de don Jorge Mont, donde quedaron aplastadas su esposa é hija



Edificio de la Compañía General de Bomberos



Club de Septiembre en la calle Victoria



Casa Villiamson en la Avenida Errázurriz



Plaza de la Justicia y Palacio de los Tribunales



Circulo Naval y Gobernación Marítima



Lo que quedó de la Merced



Uno de los mejores edificios de la Gran Avenida

Tienda EL SIGLO

RIVADAVIA Y PIEDRAS
(Frente á la Confitería del Gas)
Buenos Aires

I. CIBRIAN Y Cía

Tanto en el interior como en la Capital de la República, no hay una sola persona que no conozca **EL SIGLO**. Y es que **EL SIGLO** es **popularísimo.** ¿A qué obedece esa popularidad? Á su inquebrantable sistema de vender los artículos más selectos, más modernos y de mejor calidad á **precios muy baratos.** Nada hay más elocuente que los hechos. ¿Busca Vd. **Novedades?** Diríjase directamente á **EL SIGLO** donde se exhiben las últimas aparecidas para

PRIMAVERA Y VERANO

FANTASÍAS

Géneros de lana y lana y seda, lisos y de fantasía, á $ 5.— 4.50, 4.—, 3.50, 3.—, 2.75, 2.50, 2.— y...... **$ 1.50** el metro
10.000 metros género de lana á............ **$ 1.00** el metro
Etamines ancho 120 centímetros, á $ 2.50, 2.20, 2.— y.............................. **$ 1.50** el metro
Voile de lana y seda á $ 3.50, 2.70, 2.— y.... **$ 1.80** el metro
Voile de pura seda, á $ 4.50, 3.70, 3.— y...... **$ 2.00** el metro
Tringlina de lana y seda, á $ 4.—, 3.20, 2.50 y **$ 2 00** el metro
Voile á rayas, lana y seda, á $ 3.20, 3.— y.... **$ 2.50** el metr
Géneros para trajes estilo sastre, rayados y á cuadritos, á $ 3.50, 3.—, 2.70, 2.50 y.... **$ 1.75** el metro
Eclatau de pura seda, liso y de fantasía, á $ 4.50, 4.—, 3.80 y...................... **$ 3.50** el metro
Tules de Chantilly, blancos, negros y crema, á $ 5.—, 4.—, 3.20, 2.80 y .... **$ 2.00** el metro

Continúan los grandes ensanches.
PRÓXIMAMENTE: INAUGURACIÓN DE VARIOS DEPARTAMENTOS.

Sección Confecciones

Cortes de **Tul, brodería inglesa, brin;** encajes de **irlande,** de **Inglaterra.** Cortes de **blusa. Blusas** de **hilo,** de **brodería** de **linon.** Trajes **Taylor** para señora, confección correctísima, precios excepcionalmente **baratos.**



N.° 1052—Corte de tul Chantilly, amplio y moderno, modelo único, vale $ 100; EL SIGLO lo vende á.. $ 55.

NOVEDADES · FANTASÍAS · MERCERÍA · GÉNEROS NEGROS · BONETERÍA · BLANCO · ARTÍCULOS DE PUNTO · ROPA BLANCA · CONFECCIONES · SEDERÍAS · TAPICERÍA · VISOS DE SEDA · VISOS DE MOARÉ · CARPETAS · ESTORES · CORTINAS ·

Gratis remítense muestras al interior. Expedición rapidísima.

En Valparaíso



Calle Victoria, esquina Merced. Edificio de los Padres Mercedarios



Una de las calles que salen al mar





El jefe de la plaza, capitán de navío Gómez Carreño, impartiendo órdenes



Grupo de asilados en las carpas del Circo Marina

En Valparaíso



Campamento en la Gran Avenida



Una calle en el Almendral



Una esquina de la Gran Avenida



Otra vista del templo de la Merced completamente destruído



Campamento frente á las bodegas de Daube y Cia.

TÓNICO PETRONIO

CONSULTA GRATIS

CURA RADICAL


Srta. Susana Rivas
Corrientes 3453

USANDO el **TÓNICO PETRONIO** se obtendrá en tiempo relativamente breve la curación radical de todas las enfermedades del bulbo capilar, cualquiera que sea la causa producente.

De fácil aplicación y perfume suave, es **EL MÁS EFICAZ** de todas las preparaciones hoy día en el comercio.

IMPORTANTE

El TÓNICO PETRONIO además de recomendarse por sí mismo por sus brillantes resultados, lo recomiendan autoridades médicas extranjeras y de la República. En nuestro escritorio tenemos á disposición de los clientes los certificados auténticos de los médicos de la República. Es el único que se vende con garantía de éxito.

A NUESTROS FAVORECEDORES

En nuestro escritorio **LAVALLE 1443,** se atienden consultas gratis todos los días de 2 á 5 p. m., por un conocido bacteriólogo. Las personas interesadas que no pudieran ocurrir á nuestra casa, deben mandar el pelo caído que se les hará el examen microscópico.


Se ruega al comprador quiera fijarse en las instrucciones que envuelven el frasco


En venta al público, frasco $ 6.—

ÚNICO REPRESENTANTE:

ROBERT GALLY

ESCRITORIO Y DEPÓSITO:
CALLE LAVALLE, 1443

Los pedidos de provincias deben ser acompañados del importe del flete

En Valparaíso



Fachada de la Gobernación marítima



Bodegas incendiadas con mercaderías, frente al malecón

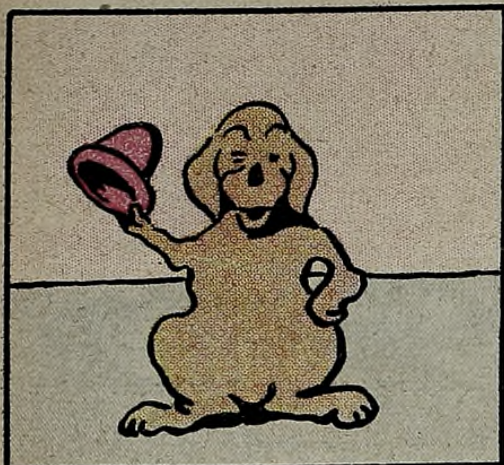


Vista parcial del cementerio

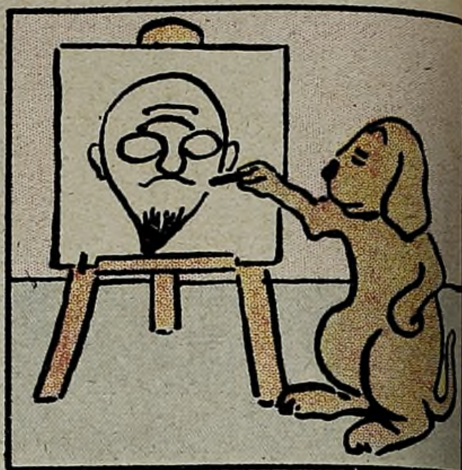


Centro comercial

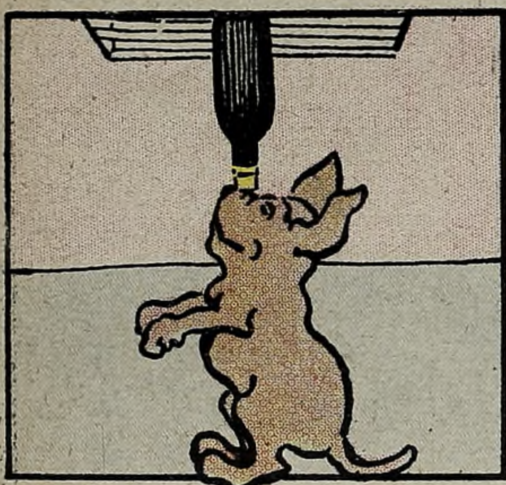
El pichicho sabio



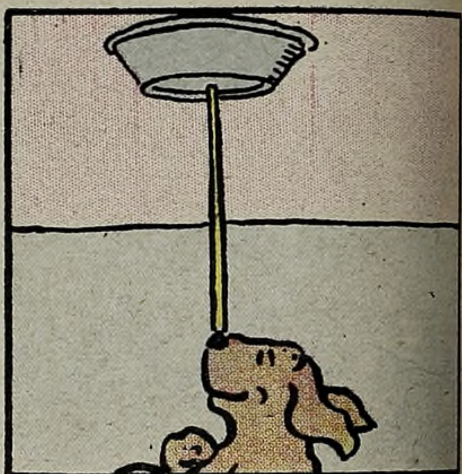
Buen día, queridos niños. Permítanme que les exhiba las habilidades que aprendí en la escuela de Latigolisto, cerca de Palermo.



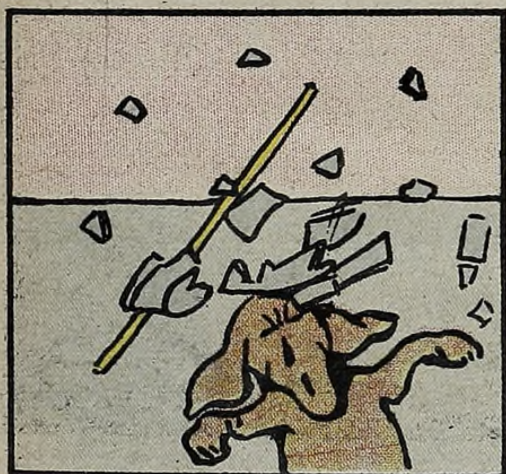
Aquí tienen hecho en tres toques, el retrato de mi patrón, que, si se vuelve, se convierte en el de su hijo.



¡Vean! Pudiera quedarme siete años en esta posición, pero no tiene objeto hacerlo. Me moriría antes.



¿Qué les parece cómo mantengo en equilibrio esta ensaladera?



¡Pan!... No es nada; lo hice expresamente.



Ahora, queridos niños, si estáis satisfechos de mis trabajos, recomiéndenme á las personas de su conocimiento. Protejan á un pobre artista.

En Valparaíso



Ambulancia conduciendo á una señora herida, recién sacada de entre los escombros de una casa



Uno de los cuarteles de Bomberos en la calle Victoria



Misa de campaña el domingo siguiente á la catástrofe

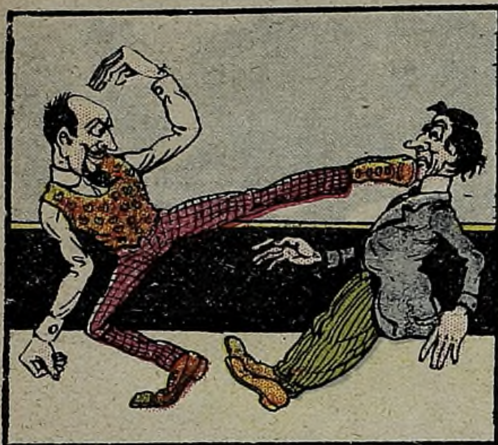


Fábrica de galletas de Zanetta y H.º



Costado sud del parque municipal ó jardín Victoria

La lección de lucha



—Ahí tiene el golpe de la encía. Yo le voy á enseñar todas las mejores clases de lucha.



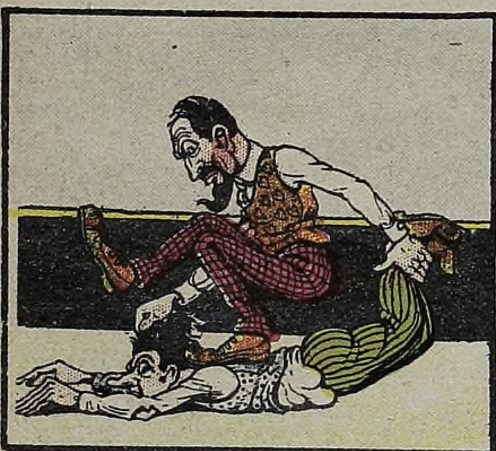
Esto es box de lo más correcto. Note la intensidad.



Vea, observe esta agarrada de cabeza.



Aquí tiene un golpe que pertenece á un jiu-jitsu modificado por mí; es el golpe de la escalerilla. ¡Ideal!



¿A que no conocía este otro? ¡Claro, hombre; si el profesor que tenía no le enseñaba nada!



Le marco éste para concluir... por hoy. Se llama el «antituberculoso» porque mata hasta el microbio de la tisis.

El abuelo



—¡Salud, abuelo!—dijo el sabio al gorila.—Yo soy tu descendiente. soy como tú, pero perfeccionado.



—¿Eeeh? ¿Perfeccionado? ¡Ja, ja! Dilo otra vez, que me hace mucha gracia.



¡Miren qué cara para echárselas de Apolo! En mi familia no hay gente tan fea.



Además, tú no tienes fuerzas y eres un cobarde. ¿Y pretendes hacerme honor como pariente?



—¡Ay! ¡ay!



—Largo de aquí y no me insultes más diciendo que soy de tu raza. ¡Valiente tipo más descarado!

CONSTRUCTORA NACIONAL

SOCIEDAD ANÓNIMA, LIMITADA

222, SUIPACHA, 224 **BUENOS AIRES**

En el sorteo practicado en las Oficinas de la Sociedad, el 3 del corriente, se hicieron las siguientes adjudicaciones á los suscriptores que á continuación se expresan y que importan la suma de $ 53.000 m/n, que agregados á la suma [illegible] forman un total de

$ 426.000 m/n.

Cayetana C. de Misuraco,	domicilio	Pozos 160,	casa	de	$	10.000	en Flores
José Chouza	»	P. de Julio 1296	»	»	»	3.000	» Belgrano
E. Firpo y Hermanas	»	Alegría 965	»	»	»	4.000	» Barracas
Luís P. Bonfiglio	»	Méjico 3295	»	»	»	8.000	» Caballito
Manuel Seoane	»	Maza 816	»	»	»	5.000	» Palermo
Enrique de Couve	»	Vte. López 626	»	»	»	6.000	» Maldonado
Pablo Cortesi	»	Pérez 634	»	»	»	2.500	» Pérez 634
Justo Olivera	»	Córdoba 2644	»	»	»	6.000	» Palermo
Pedro Salazar	»	Castillo 478	»	»	»	3.500	» »
Angel Leyro	»	Hernandarias 800	»	»	»	5.000	» Barrac.Sud

La Sociedad en sólo 7 meses de funcionamiento, tiene 22 CASAS CONSTRUÍDAS las que importan $ 114 900 m/n y actualmente ocupadas por los suscriptores, además de otras 12 CASAS EN CONSTRUCCIÓN y cuyo costo es de $ 68.500 m/n.

La primera serie de 5.000 bonos de la Serie A, ha sido íntegramente suscripta y la Sociedad ha puesto en circulación dos nuevas series de títulos denominadas CÉDULAS DE CONSTRUCCIÓN Y PREVISORA.

Estos títulos tienen un valor nominal de $ 1.000 m/n., cada uno y ofrecen las ventajas siguientes:

Los de la serie A, se integran á los 150 meses de la fecha de su emisión mediante una cuota mensual de $ 5.50 m/n.

Los de la serie B, la integración se verifica á los 75 meses y la cuota mensual es de $ 12.50 m/n.

Estos títulos dan derecho al SEGURO DE VIDA GRATUITO hasta la suma de $ m/n., 4.000 y 5.000 respectivamente.

Los suscriptores tienen derecho á solicitar la construcción de una casa, quedando ésta, en caso de fallecimiento, propiedad de la familia ó herederos, de acuerdo con el reglamento.

Ambos títulos tienen mensualmente un sorteo de integración de $ 1.000 m/n.

El próximo sorteo para las adjudicaciones se verificará el 5 de Noviembre próximo

---

PÍDANSE DATOS Y FOLLETOS EN SUS OFICINAS: 222, SUIPACHA, 224

Horas de oficina: de 9 a. m. á 6 p. m.

TELÉFONOS: UNIÓN 3697, (AVENIDA) — COOPERATIVA 1555, (CENTRAL)

GUILLERMO A. GUNTHER É ISAAC ROISENZVIT,

ADMINISTRADORES.

En Valparaíso



Casas Besa, Pelegrino y Carioli en la Gran Avenida



Casa destruída en la calle Independencia



Ruinas del teatro Victoria



Plaza de la Justicia, esquina á Esmeralda



Única casa que ha quedado en pie junto á la iglesia de la Merced

GATH &

Bme MITRE 569 - FLORIDA 107-27
BUENOS AIRES
Casa de Compras en PARIS · 1, Cite Trevise IX

Inauguración de la Temporad

Apareció nuestro nuev

Profusamente ilustrado con más
Contiene precios y descripciones de todos
Se envía GRATIS y fran

GRAN EXPOSICIÓN D



Traje de saco completo, en casimir fantasía, negro ó azul marino, á **$ 55, 48, 42, 88, 33** y **$ 29.50**

CONFECCIONES PARA HOMBRES

CORTE DE ÚLTIMA MODA

Trajes de saco, completos, en casimir fantasia, negro ó azul marino, gustos alta novedad, corte de última moda, á $ 55, 48, 42, 38, 33, y .... $ 29.

Trajes de saco y pantalón, en franela color, gustos surtidos á $ 29, 24, y.... » 18.

Trajes de saco y pantalón en franela blanca, á .... » 25.5

Trajes completos de brin color á...... » 19.

Trajes de saco y pantalón de brin color á $ 16, y .... » 12.

Sacos de seda cruda á................ » 11.

Chalecos blancos ó fantasía, á $ 5.50 y » 4.

Guarda-polvos de hilo crudo á........ » 8

IMPORTANTE: La mejor garantía q ría que al recibirla n
SER CAMBIADA Ó REEMBOLSAREMOS ÍNTEGRO EL VALO

CHAVES

SUCURSALES: ROSARIO Sta Fe. CÓRDOBA
BAHIA BLANCA. LA PLATA
PARANÁ. MERCEDES Bs. As.

Primavera-Verano 1906-7

Gran Catálogo General

5000 grabados en 230 páginas de texto.
artículos de nuestros vastos Departamentos.
de porte á quien lo solicite.

NOVEDADES EN GENERAL

CONFECCIONES PARA SEÑORAS

ARTÍCULOS RECIÉN RECIBIDOS

Trajes muy elegantes, confeccionados en foulard de seda y etamina bordada, forrados en seda, á $ 195, 150, y .... » **95.—**

Vestidos de bengalina, para señoras y señoritas, adornados con lindos galones y seda, forrados en frou-frou, á........... » **38.—**

Sombreros para señoras, modelos de las mejores casas de París, de crin, paja fantasía y paja de Italia, ricamente adornados con flores, plumas y cintas, á $ 150, 80, 55, hasta..................... » **48.—**

Elegantes sombreros para señoritas, modelos exclusivos, bien adornados, á $ 32. 25, 18.50, 15.50, y .... » **12.50**

Golas de pluma blanca y colores de última novedad, á $ 180, 145, 100, y » **95.—**

Surtido excepcional de cuellos, corbatas, y fantasías de última novedad, á $ 18.50, 1.50, 1.20, 0.80, hasta » **0.50**



Vestido de brin, adornado con pechera y cuello de valencianas, varios gustos, á.......... **$ 15.90**

ofrecemos á nuestros favorecedores es la siguiente: Toda mercaderesulte del agrado del comprador, PODRÁ SER DEVUELTA PARA PAGADO MÁS LOS GASTOS DE FLETE ORIGINADOS.

La tienda que vende más barato

¿Desea usted conocer las últimas novedades para la **PRIMAVERA y VERANO?** — No pierda Vd. tiempo, ocurra inmediatamente á

La Tienda **La Imperial**

Victoria 802
esq. Piedras.

HERNANDEZ HERMANOS

donde se exhiben las últimas creaciones de la moda.

LA IMPERIAL es la tienda que vende MAS BARATO y la mejor surtida en la capital, en fantasías y novedades.—Es la casa que posee los más grandes é importantes talleres de Sud América, dirigidos por dos competentes cortadores contratados en Paris expresamente por la casa.



Blusa de encaje fino con ricas aplicaciones de seda, toda forrada........ $ 40.



Blusa pura seda, á rayas, con rico adorno Guipur y cotones finos, hay varios colores y tamaños ...... $ 42.



Blusa de tul blanco con aplicaciones seda Pompadur y valencianas finas, toda forrada en seda...... $ 60.



Vestido de Vual, lana todos colores, adornado con encaje Entredos y Mesalina, todo forrado según modelo................ $ 55.



Vestido de Vual, lana, en colores blanco y negro adornado con encajes y seda lisa, todo forrado tal cual .... $ 60.

NOTA — Se remiten presupuestos de vestidos desde el más lujoso y fino, al más sencillo y barato, á quien lo solicite; sólo se requiere que se nos envíe el figurín. — No hay catálogos. — Muestras se remiten gratis á todo el interior de la República.

PRECIO FIJO.

En Valparaíso



Gobernación Marítima y calle Blanco



Edificios ruinosos del señor Cariolo, del Banco de Chile y de los Padres Mercedarios



Cuatro horas antes de la salida del primer tren en la estación del Barón

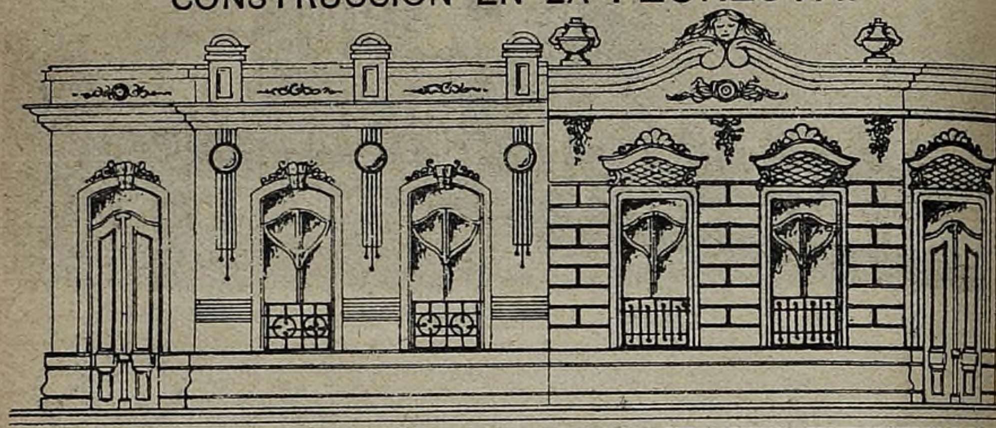


Calle Melgarejo. Sección de detenidos y parte posterior del teatro Victoria. A la derecha, se ve un jardincito que sirve de capilla para los que deben ser fusilados.

CONSTRUCTORA NACIONAL

Sociedad Anónima Limitada.—222, SUIPACHA, 224

TIPO DE EDIFICIOS QUE LA SOCIEDAD TIENE EN CONSTRUCCIÓN EN LA FLORESTA.

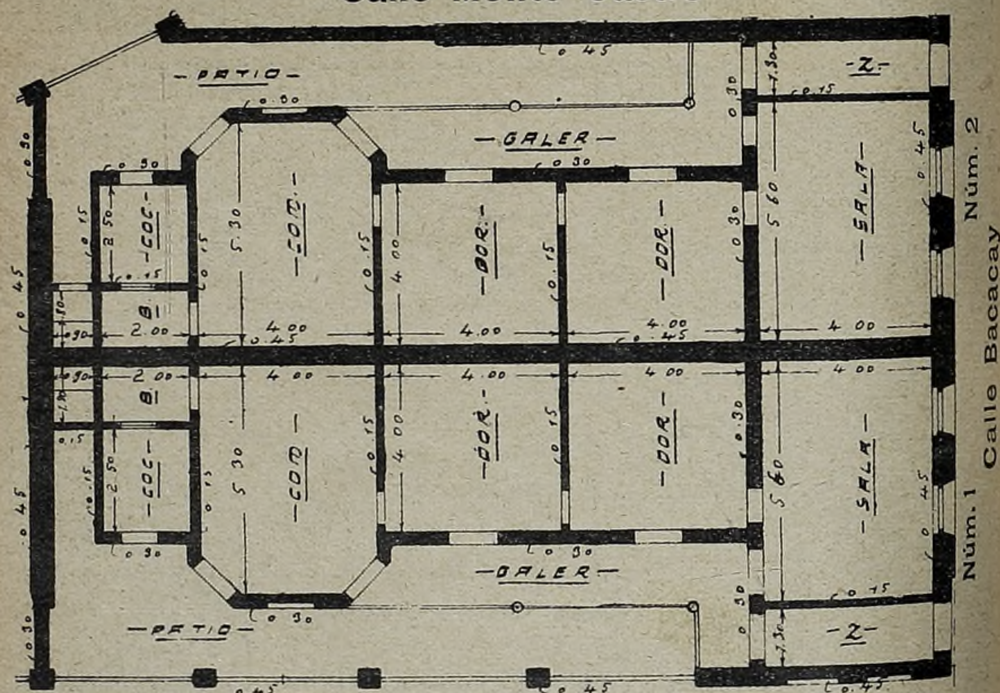


Fachada núm. 1 — Fachada núm. 2

Fachada de las casas que se construyen en LA FLORESTA, en la calle Bacacay, entre las de Gualeguaychú y Monte Castro, para sus suscriptores de bonos, Srta. Mercedes Rossow (domiciliada Rivadavia 7811) y del Sr. Dalmiro Almada (domiciliado Directorio 1888), á 1 1/2 cuadra de la calle Rivadavia. Valor de cada una: 9000 pesos.

Cuota mensual á pagar: $ 103.50

Calle Monte Castro



Calle Gualeguaychú

DISTRIBUCIÓN DE LOS EDIFICIOS

Construcción esmerada. Decoración lujosa. Entrada independiente para el servicio. Todas las comodidades. Gran sala, dos aposentos espaciosos, comedor espléndido, cuarto de baño y todos los servicios, agua, etc.

En Valparaíso





Desembarque de víveres en el Malecón



Repartición de víveres en la plaza Victoria



Provisión de harina en la plaza Victoria



Damnificados recogiendo sus raciones

En Valparaíso y Santiago



Castigo de azotes á un incendiario



El presbitero Villalobos exhortando á un ladrón momentos antes de ser fusilado



Escombros de un palacio inglés, propiedad del señor K. Chase.



Ruinas del Teatro Nacional

EN SANTIAGO



Cementerio general. Nichos de 2.° orden derruidos



El mausoleo Pereira Iñiguez

BANCO DEL BIEN RAIZ

RECONQUISTA, 412 — CAPITAL $ 3.000.000

OBJETOS Proporcionar crédito á sus asociados, sobre propiedades, á largos plazos, pequeñas amortizaciones é intereses reducidos. (Los préstamos se obtienen estrictamente por orden de antigüedad). Ocuparse de toda clase de operaciones sobre Propiedades Urbanas ó Rurales.

PRÉSTAMO DE $ 10.000

Con las distintas maneras de obtenerlo y chancelarlo, comparaciones de un grupo de Empresas, que se dedican á estos negocios, para la más fácil comprensión del interesado

	Banco del Bien Raiz	Banco Hip. Nacional	Banco del Bien Raiz	Banco Hip. Nacional	Banco del Bien Raiz	Constructora Nacional	Banco del Bien Raiz	Buenos Aires Building Society
Término de la operación	210 meses	435 meses	300 meses	435 meses	138 meses	150 meses	138 meses	186 meses
Pago mensual $	70.	58.30	60.	58.30	90.	130.	90.	105.
Suma total	14.700	25.360	18.000	25.360	12.420	19.500	12.420	19.530
El Bien Raiz cobra		14.700		18.000		12.420		12.420
Excesos que cobran otras		10.660		7.360		7.080		7.110

	Banco del Bien Raiz	El Hogar Argentino	Banco del Bien Raiz	El Hogar Argentino	Banco del Bien Raiz	La Edificadora	Banco del Bien Raiz	La Propiedad
Término de la operación	168 meses	192 meses	120 meses	132 meses	138 meses	168 meses	168 meses	188 meses
Pago mensual $	80.	97.92	100.	122.92	90.	100.	80.	100.
Suma total	13.440	18.800	12.000	16.225	12.420	16.800	13.440	18.800
El Bien Raiz cobra		13.440		12.000		12.420		13.440
Excesos que cobran otras		5.360		4.225		4.380		5.360

En Santiago



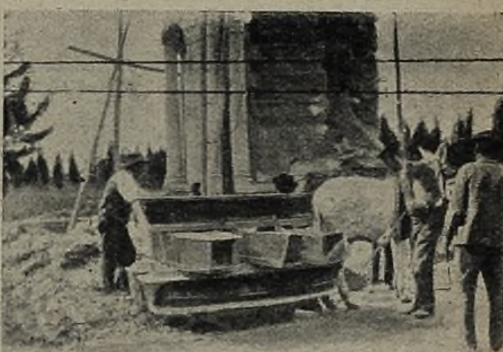
Nichos de piedra de la Beneficencia



Derrumbe de una sección de nichos



Cajones extraídos del panteón de los bomberos



Recogiendo ataúdes sacados de entre los escombros



Derrumbes de tumbas de piedra



El mausoleo de los guardianes de policía



Derrumbes en la calle del Estado



Estatua del monumento de la plaza de Yungas, caída de su pedestal

En Santiago



Una romería por las calles del barrio de Yungay, al día siguiente del terremoto



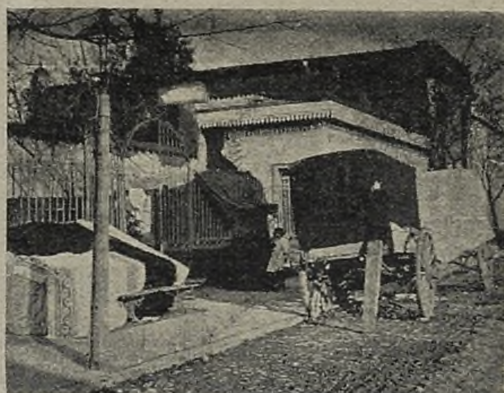
En el Cerro de Santa Lucía. Los faroles del alumbrado



Las familias instaladas en los tramways eléctricos almorzando al día siguiente del terremoto



Carruaje instalado en medio de la Alameda con familias y útiles de casa



Carpas formadas en las calles con frazadas, alfombras y colchas

¡¡ GUARDELO !!

QUE REPRESENTA DINERO PARA VD.

Angel Veiga & Co.

INTRODUCTORES DEL ACREDITADO CALZADO **NORTEAMERICANO**

HU-MAN-IC



Pagarán al portador y á la vista

DIEZ

por ciento moneda nacional, del importe de sus compras efectuadas en cualquier fecha y á la presentación de este aviso.

¡¡ GUARDAR ES PREVER !!

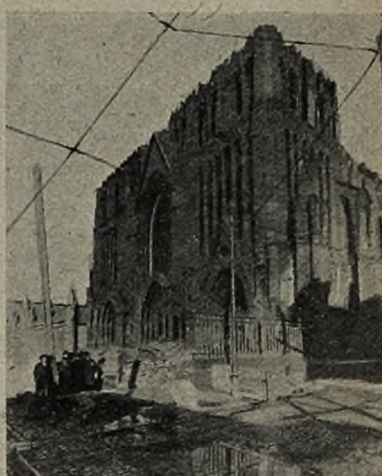
Botines color y negros	desde	$ 10
Zapatos color y negros	»	$ 10
Zapatos lona suela goma	»	$ 5
Zapatos y Botas para señora	desde	$ 10
Botitas y Zapatos Champagne para niños	»	$ 8
Botines extra Patent Kid	»	**$ 18**

626, AVENIDA DE MAYO, 626 — BUENOS AIRES

En Santiago



Derrumbe en el segundo patio del Instituto Comercial



Iglesia del Salvador, que debe demolerse por estar todos los muros y arcos rajados



Damnificados de Valparaíso en el asilo de San Juan Bautista en Santiago



Derrumbes en la calle del Estado esquina á Moneda



El pueblecito de Renca, cerca de Santiago

DE MELIPILLA



Restos de lo que fué el Hospital

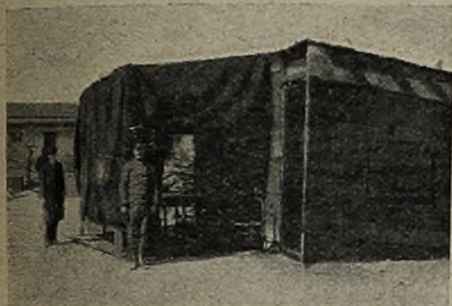


La escuela pública, el mejor edificio del pueblo

Melipilla


Familias viviendo en las calles alrededor de la plaza


La iglesia de la Merced en el momento de un derrumbe


La Gobernación instalada en una casucha de tablas en la plaza del pueblo


Algunas objetos salvados de entre los escombros de una casa



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR

EUSTAQUIO PELLICER

Año III — Buenos Aires, 15 de Septiembre de 1906 — Núm. 104

EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL BRASIL

El aniversario 84.° de la independencia del Brasil fué motivo de una brillante recepción que el encargado de negocios de esa República, señor Oscar de Teffé von Hoenholtz, y señora ofrecieron en su residencia de la calle Ayacucho á los miembros del Cuerpo Diplomático, Poder Ejecutivo y á varias otras personas de su relación. Durante las horas de la tarde, desfilaron por la casa de la legación muchas distinguidas personalidades de nuestra sociedad, siendo galantemente atendidas por el señor Teffé y señora con la galantería exquisita que los caracteriza.

Bebióse una copa de champagne y se hicieron fervientes votos por la prosperidad de la gran república sudamericana.

La reunión transcurrió en medio de la mayor animación, prolongándose hasta bien entrada la noche.

Recepción en la Legación del Brasil

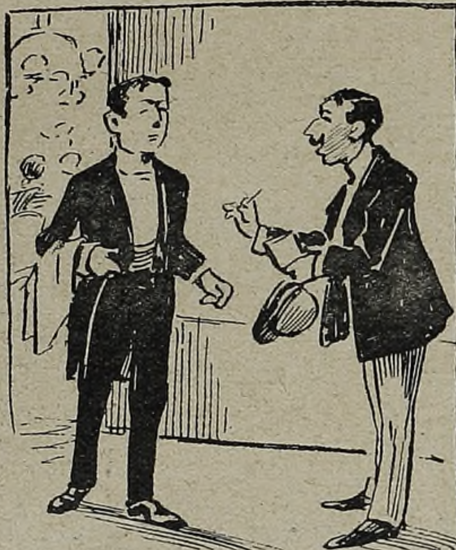
Charlas del pebete



Es curioso lo que sucede con la prensa y con los periodistas. Diríase que ocupan los dos platillos de una balanza; cuando uno sube, baja el otro y á la inversa.

Hace un siglo los periódicos consistían en un plieguito de papel en 4.º menor, con cuatro páginas, impreso en caracteres de tipo diez para arriba y con un título que daba ya hecha la mitad de la composición, por ejemplo: *El Telégrafo Mercantil, Industrial, Agrícola, Historiógrafo, Administrativo, Judicial y Pirotécnico del Río de la Plata* y creo que aún me quedo corto.

Estas hojas se publicaban, generalmente, una vez por semana: contenían breves disertaciones, inspiradas en el propósito de *propagar las luces* y algunas noticias del interior y del exterior; *actualidades* á seis ú ocho meses vistas, escrupulosamente fiscalizadas por autoridades escamonas, y su tirada oscilaba entre noventa y ciento quince ejemplares. De avisos estaban escasos hasta la indigencia: á lo sumo, tal ó cual reclamito elogiando las mantillas, peinetas ó capas de una tienda ó los embutidos, con licencia del ordinario, de tal ó cual almacén.



Y sin embargo, en aquella época en que el periódico no valía nada, el periodista era todo un personaje, vagamente peligroso, lo que aumentaba su consideración social, y se le miraba como una especie de enciclopedia viviente.

Pasaron los tiempos; fué creciendo el tamaño de los periódicos, á la vez que éstos se hacían diarios; aparecieron los artículos de fondo, en que se trataba de todo lo maltratable, y los redactores se jactaban de poder alzar ó derribar gobiernos con un editorial ó un «sueltito intencionado.» Aquella fué la edad de oro de la prensa y eso que todavía ganaba muy poca plata. El periodista, tenido por hombre de «muchísimo cuidado», capaz de disertar con elocuencia y en un periquete sobre asuntos graves, que exigían meses de meditación á «los doctos», fué mirado con respeto supersticioso ó con temor, frecuentemente perseguido, pero á la vez adulado, porque en él se veía al personaje de mañana.

Siguió avante el progreso de la institución, hasta llegar á merecer que la llamara el «cuarto poder del Estado», no menos influyente que los otros y más durable que ellos. Y ¡cosa singular! Al compás que se engrandecían los periódicos, se achicaba la significación social del periodista y éste, de forjador y árbitro del rayo, descendía al modesto papel de «chico de la prensa», zurcidor de bombos gratuitos y no agradecidos, jaleador y hasta inventor de celebridades políticas y literarias, que le tenían en poco, y profesional de un oficio de los que «no van á ninguna parte» en sentir de las personas sensatas y prudentes, mamás y niñas inclusive.

El repórter de ahora, con preferencia á todas las cualidades que la profesión le impone, debe poseer la de humilde, sumiso, longánimo, reverente, estoico, tolerante, sufrido, austero, prudente, resignado, munífico, perseverante, sobrio, indulgente, blando como la manteca, dulce como la miel, tímido como la gacela, manso como el cordero y paciente como Job.

Penetrado de su insignificancia como persona, desde que el título de repórter rebajó su categoría á la de *cosa*, las palabras «desaire», «menosprecio» y «humillación» no deben existir para él, como no existen para ninguno de los seres inferiores de la creación.

En la casa del hombre público, su lugar de espera—hasta que aquél se digne dispensarle el recibimiento — será el escalón de acceso al zaguán.

En el sarao como en el banquete, su abrevadero informativo será el mucamo de comedor, considerándose suficientemente favorecido con su acercamiento á este conspicuo representante de la servidumbre interior.

Ni el rezongo del negro ordenanza, ni el escobazo de la china maritornes, deben intimidar á un repórter que aspire á desempeñar su misión con brillo y conciencia. Esas actitudes despóticas y agresivas, cuadran perfectamente en la persona que, por estar al servicio de otra que es reporteable, ya tiene un rango superior al del repórter.

¡Oh jóvenes que os perecéis por el ejercicio de este «sacerdocio», antojándoseos la ejecutoria de periodista un salvoconducto vulnerador de porterías, y el título de gacetillero un «sésamo» abridor de puertas! Restituíos á vuestra legítimas y prácticas ambiciones, y alejaos de esta peligrosa senda persuadidos de que el trabajo de repórter es el que menos beneficios reporta.



P B T.

La deglución del día



Que triunfe el hombre de la cuchara
ó el que obstruirla quiere el gaznate
públicamente se la declara
la única víctima de estecombate.

Carlesiana

—¡Vengan esos cinco! doctor Carlés, pero no vaya usted á equivocarse y á darme otros.

Los que yo le pido no son cinco pesos que tantas veces y á tantos pedigüeños, en esta ciudad clásica de la pechada, damos ó negamos según sea el amigo y las mayores ó menores ganas que se sientan de perderlo.

No son tampoco los cinco sentidos de que algunos escasean y que no sólo están en usted justos y cabales, sino que á mayor abundamiento también puede hacer gala de aquel otro que se califica como sentido común y del esotro de más allá, numerado el sexto, que consiste en *saber darse cuenta*.

De modo que aun cuando yo le pidiese los que le sirven para ver, oir, oler, gustar y tocar, siempre le quedarían esos dos, que ya no van teniendo nada más que los *super-homos*.



Pero, no. Me contento únicamente con que los cinco sean los dedos de la mano sin separarlos de ella, y aun este apretón efusivo hágase en forma telepática, que es la mejor manera de apretar mucho sin hacerse daño.

Un hombre capaz de pronunciar un discurso en que hay tantas razones como palabras, no parece estar en su sitio en ninguna de las dos cámaras de que venimos padeciendo. Este milagro es original de usted, letra y música. Yo, después de haberlo visto me lavo las manos. No soy Pilatos pero no será mía la culpa de la crucifixión, que ya predijeron los profetas.

¿A quién (si no tiene agallas para redentor ni dedos para guitarrero) se le ocurre poner tachas al actual sistema de enseñanza secundaria y llegar hasta el extremo de querer volver lo de arriba abajo como si esto fuera una tortilla que estuviera en la sartén? Aun suponiéndolo así ¿quién la tiene por el mango? ¿No es Figueroa Alcorta? ¡Pues entonces!

La enseñanza secundaria, ello mismo lo dice, no es una cosa principal, como lo son, por ejemplo, las pensiones y jubilaciones, los diplomas de Buenos Aires y las autorizaciones para que adquiera inmuebles ó muebles el Poder Ejecutivo, que tiene autoridad para todo.

¿Qué falta nos hace una educación *fundamentalmente moral y patriótica* en los colegios nacionales? El día en que la moral y el patriotismo se enseñen como el latín y la física y las matemáticas ¿está seguro el doctor Carlés de que todos los alumnos lo aprenderán? ¡Desdichados de nosotros cuando tal cosa ocurra! ¿De dónde sacaremos los gobernantes? ¿Quién querría ser vista, inspector, registrador ó simplemente cartero con opción á los extravíos de la mente que acaban en los de la correspondencia?

«Hay que resolver el problema de formar caracteres en vez de sabios», y estas palabras que nadie oyó por haberlas pronunciado usted, en aquel recinto previsoramente dotado de malas condiciones acústicas, si se hubieran visto trazadas en los muros producirían el mismo terror que el *Mane Thecel Phares* en la orgía de Baltasar, el mismo enojo que el gato en el banquete á Mr. Root.

Porque yo tengo para mí, que no formamos ninguna de las dos cosas y hasta que «no formamos con nada» y estamos contentos, *cætera desiderantur*, ó sea «deseando todo lo demás», como hubiera dicho cualquiera otro que no tuviera tanta enseñanza secundaria como la que á mí me dieron allá por los tiempos en que también tomé el aceite de hígado de bacalao.

¡Caracteres! Vamos á ver: ¿qué carácter tiene Tedín?

Muy malo. Me refiero al carácter de letra, único que se le conoce hasta ahora. Y aquel de quien hablábamos hace poco, el señor presidente de la República ¿acaso por tener carácter ocupa ese puesto? Lo ocupa por defunción, por desgracia nuestra y porque es de Córdoba.

Yo sé lo que le pasó á usted aquel día. Día memorable que fué el mismo en que se eligió al señor Carbó presidente para el caso de acefalía ó sea para cuando hayamos perdido la cabeza. Sin considerarse con las dotes de paciencia pedagógica necesarias para ser preceptor del nieto del gran Condé, le entusiasmó la lectura de La Bruyére, hecha tal vez en mala hora, inmediatamente después del almuerzo, y *Los Caracteres* le cortaron la disgestión convirtiendo el quilo y el quimo en puro jugo de sátira, contra esa alimentación intelectual que entre nosotros tiene casi tantos partidarios como el churrasco.

¡Como si no fueran esas nuevas *esculturas de carne* obra en la cual el mismo cincel de Miguel Angel fracasaría! Hacer con el barro humano, esas figuritas de doctores que ahora están tan de moda, es mucho mejor y tiene en el mercado la más segura colocación, así como en los ministerios.

Profesionales, no de la ciencia, ni de las letras ó de las artes, que si esto fuera así, ¡del mal el menos! pero ¿quién no se siente, hoy por hoy, con alientos para seguir la profesión que vemos ejercer á tantos? ¿Quién no ha sido, es ó será profesional del presupuesto?

Francamente, doctor Carlés, retiro mi mano.

Guárdese usted los cinco dedos, los cinco pesos y los cinco sentidos suyos.

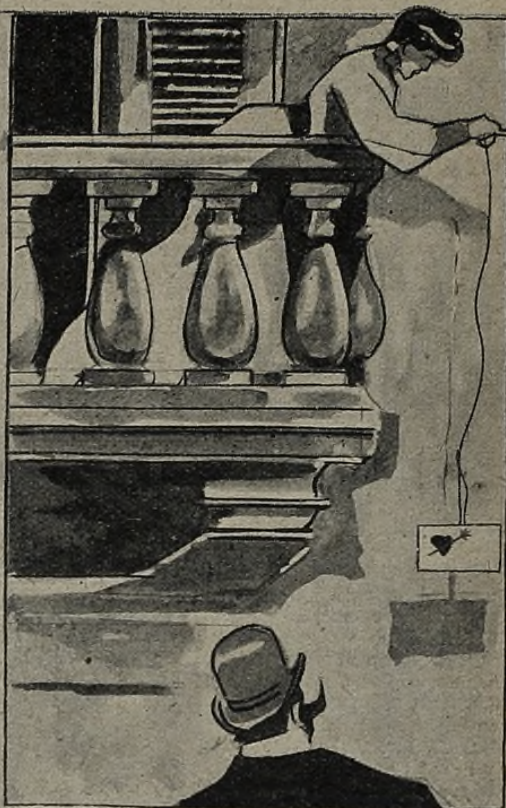
Está usted admirablemente *demodé*.

El del Verde Gabán.

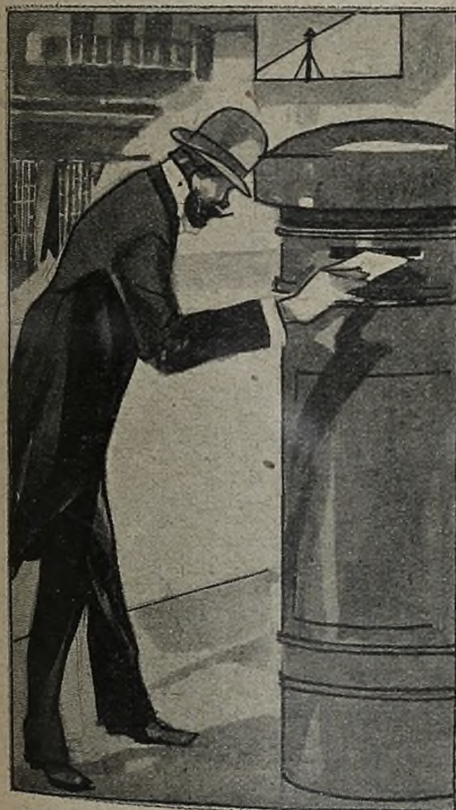
Echando las cartas



Para leer en el porvenir



Para que lea el futuro



Para un pariente de Chivilcoy



Para economizarse el reparto

A reventar la reventa

La cuestión de los revendedores de localidades teatrales está á la orden del día. Yo estoy indignado, pues aunque entro en el teatro sin pagar, gracias al criminal obsequio de algunas empresas, tengo que defender los sagrados intereses de esa masa enorme de población que quiere ir á buena localidad y comprarla á última hora.

Debo, pues, aportar un ladrillo al suntuoso edificio de la indignación burguesa que aborrece todos los abusos. Como si fuera un edil hecho y derecho he meditado mucho sobre el asunto, y mis largas horas de reflexión y estudio, registrando códigos, sin olvidar el famoso de Manú ó Maní, compulsando textos, anotando autores, y elucubrando de cuantos modos he podido, me han inspirado un sistema ligeramente complejo, *si que* infalible para restituir á las clases menesterosas que concurren al teatro la tranquilidad que lloran perdida.



La reglamentación que yo propongo, de la reventa de localidades y artículos de primera necesidad estética, comprende varios capítulos. Tomando desde su raíz el mal que nos aflige, y comprendiendo que es tan difícil de desarraigar como las narices excesivamente desarrolladas, ya que no pueda extirparse la plaga, voy á reglamentar su funcionamiento. Para conseguir tan benéfico resultado propongo:

1.° Creación de una facultad universitaria, donde los que aspiren al título de «doctor en reventa» estudien historia, geografía, numismática, cálculo diferencial, estética, biología, zoología comparada, paleografía y ocultismo con nociones de coreografía y gimnasia voltáica, idiomas vivos y sánscrito.

2.° Los diplomados formarán una carrera con escalafón herméticamente cerrado, donde se ingresará por la clase de revendedor para drama clásico, siguiendo hasta revendedor de género chico y lucha romana, que será el grado superior de la carrera.

3.° Creación de un «ministerio de reventa, artes y dragado financiero» servido por un personal idóneo de directores, subdirectores, sopla-inspectores, diáconos, maestros, estetas y terapeutas de 1.ª y 5.ª clase, pagados todos por las empresas de teatros.

4.° Desde que el candidato á espectador solicite una localidad á todo precio, hasta que tome posesión de ella, seguirá una breve tramitación en las oficinas de dicho ministerio.

Al efecto presentará una solicitud acompañada de su retrato, impresiones digitales y certificado de vacuna. El ministro autorizará el pedido de localidad, después de informar por escrito el Intendente, el director de Rentas, el de las Obras de Salubridad, la Asistencia Pública y el Jefe de Policía, y ordenará que se reciba en el Banco de la Nación el depósito del impuesto, que se crea del 75 % del precio de la localidad solicitada. Acreditado este pago, podrá el candidato á espectador recoger de manos de un revendedor diplomado la localidad que desea y entrar en la sala de espectáculo.

5.° Desde el momento que el adquirente reciba el boleto de la localidad será acompañado por un inspector de vista, oído y olfato, para impedir que lo revenda ó entregue á cualquier persona. Este inspector se sentará en sus rodillas desde que tome asiento en su localidad, hasta que termine el espectáculo. El candidato pagará á este inspector como remuneración el duplo del precio de la localidad en boletería.

6.° No se venderá billete de entrada á la persona que no compruebe estar en perfecta salud y completamente á cubierto con todos sus deberes.

7.° La infracción de estas ligeras formalidades se castigará con un mes en la isla de los Estados.

Con esta reglamentación tan sencilla se logrará hacer útil, cómoda y agradable para el público la reventa de billetes de preferencia en las salas de espectáculos públicos.

Es de tan magnas proyecciones este plan, que no se abarcan todas á simple vista, pues entraña nada menos que la completa modificación de los procedimientos comerciales en el país.

El cuerpo de revendedores diplomados extenderá su acción á todas cuantas personas quieran vender cosas que ellas mismas no hubiesen fabricado.

Con aplicar estas disposiciones, por ejemplo, á la compra de periódicos, se cortaría otro tremendo abuso. No sé por qué razon un chicuelo, que no tiene más mérito sino el de haber comprado un diario antes del amanecer, ha de poder vendérmelo á las 9 a. m. recargando su precio en un 25 %.

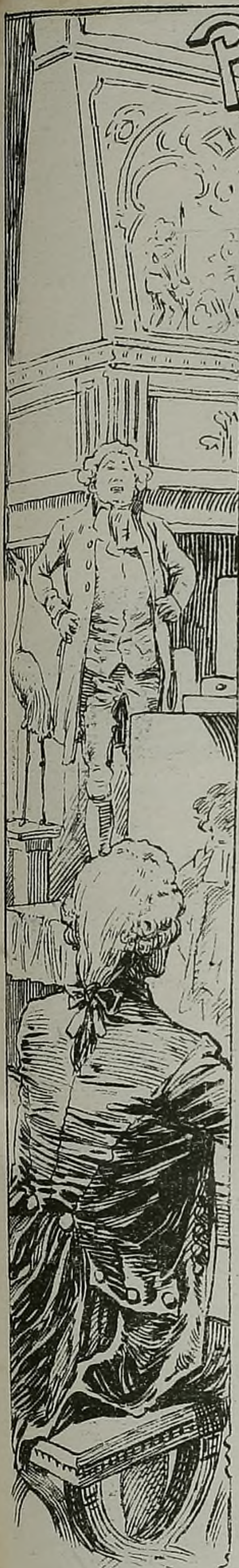
Otro tanto puede decirse de los carniceros, tenderos, almaceneros y carboneros, que compran sus artículos al productor y luego tienen la osadía de vendernoslos recargando el precio. Es verdad que á nadie se le obliga á comprar carne, ni sardinas en lata; pero tampoco se obliga á nadie á ir al teatro, y ya ven ustedes el escándalo que se arma cada vez que se habla de revendedores.

Nada, nada. Hay que suprimir esos intermediarios enojosos é infames. El que quiera un género inglés, que se vaya á Europa á comprarlo.

¡Pues no faltaba más sino que el público sea víctima de esos abusos! ¿Quién le ha dicho al que compra un terreno, que es dueño de volver á venderlo? Eso es un absurdo. Aquí vivimos de prestado.

JULIÁN DE VARGAS.

PLANCHA



El caso aquí referido
que ocurrió en cierta ciudad,
(y que puede ser verdad
aun sin haber sucedido),
si no pasa por historia,
va de cuento: Pues, señor,
Mirabel era un pintor
ansioso de fama y gloria
que, por conquistar laureles
de improvisada manera,
lanzó un reto á quien quisiera
medir con él sus pinceles.
Siendo en su manejo diestro,
pensaba salir triunfante
aunque recogiera el guante
un consumado maestro.
Otro pintor, Carracido,
de talento sin igual,
genio de fama *mundial*
y renombre merecido,
artista, en fin, de valía,
el desafío *á pincel*
aceptó de Mirabel
por castigar su osadía.
Y así, concertado el duelo,
quedó entre ambos convenido
que el que con más parecido
pintase cierto modelo,
declarado vencedor
por el Jurado sería
y, en premio, recibiría
una medalla de honor.
Sobre tablas empezaron
á trabajar con tal gana
que, en menos de una semana
los retratos terminaron.
Los padrinos, (ó los jueces)
del pugilato en cuestión,
antes de dar su opinión,
reuniéronse muchas veces,
discutieron grandes ratos,
de indecisión dando muestras
ante las obras maestras
que eran aquellos retratos;
mas, el fallo, en el mejor
tenía que recaer
y, al cabo, resultó ser
Carracido el vencedor.
—De vuestra sentencia apelo,—
Mirabel dijo al Jurado:—
El cuadro que yo he pintado
¿no se parece al modelo?
—Mucho,—dijo el presidente
del Jurado.—Concedido;
pero, en el de Carracido,
está hablando enteramente.
—Protesto,—dijo el pintor—
de la sentencia emitida,
por la razón aducida
que resulta en mi favor,
pues que dais como argumento
que está hablando el retratado,
y el modelo, aquí pintado,
es *mudo* de nacimiento.
¿Por cosa tan baladí
fué derrotado el triunfante?
La fuerza del consonante
me obliga á decir que sí.
Metió el Jurado la pata
por elogiar el retrato.
Y aquí termina el relato,
mejor dicho, la *re-lata*.



JOSE MARÍA SIERRA.

Manuel Láinez



Contra el analfabeto está que trina,
y la instrucción primaria patrocina,
figurándose pocos los lectores
que hoy tiene la Argentina
para *El Diario* en negro y en colores.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

EL GRAN PREMIO JOCKEY CLUB

El premio «Jockey - Club» que se corrió el domingo en el Hipódromo Argentino fué una brillante fiesta social, que sin duda habría alcanzado enormes proporciones, si el tiempo hubiera sido más propicio. En los jardines se admiraba un sobresaliente conjunto de belleza y elegancia, y el interés hípico que á todos dominaba, completó el encanto de la fiesta. El triunfo de Melgarejo le valió una ovación entusiasta.

—La velada artística organizada en el salón del Príncipe Jorge á beneficio de la sociedad Austro-húngara de beneficencia, alcanzó un éxito extraordinario, distinguiéndose









Familias y sporstmen en el paddock



El ministro de Austria-Hung·ía, el cónsul general, la comisión y el concertista Miecio Horszowski

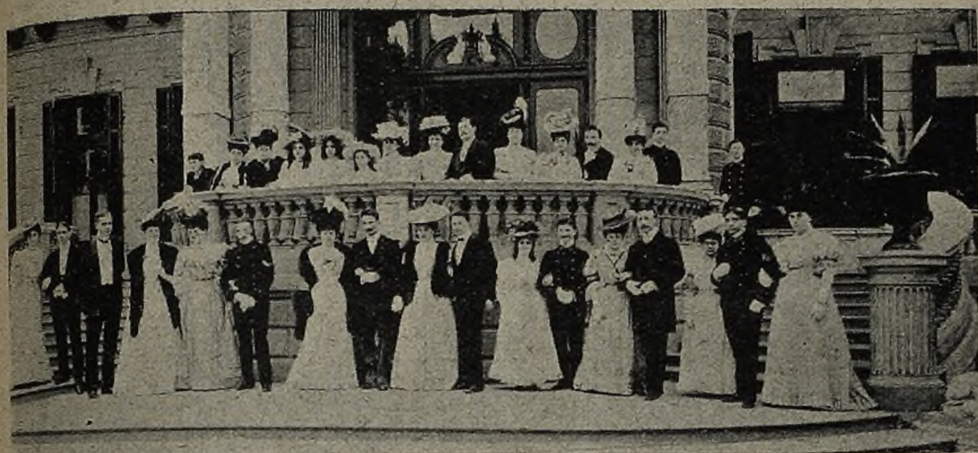
sobre todo la señora Salomea Krusceniski que comprobó una vez más su bien adquirida reputación de cantante. También tomaron parte el joven Miecio Horszowski y el profesor Cattelani.

—Los alumnos de la Escuela Naval obsequiaron el domingo con un *garden-party* á sus familias. La fiesta tuvo lugar en el local que aquella institución ocupa y á ella concurrieron damas y señoritas distinguidísimas, que dieron á los jardines y salones desusada animación. Los concurrentes fueron obsequiados con un *lunch*.

—Con la animación acostumbrada celebráronse las romerías con que tradicionalmente conmemora el aniversario de su fundación la Asociación Española de Socorros Mutuos. Después de la fiesta religiosa en la iglesia del Pilar, fueron en procesión los concurrentes hasta el panteón español de la Recoleta, donde se can-



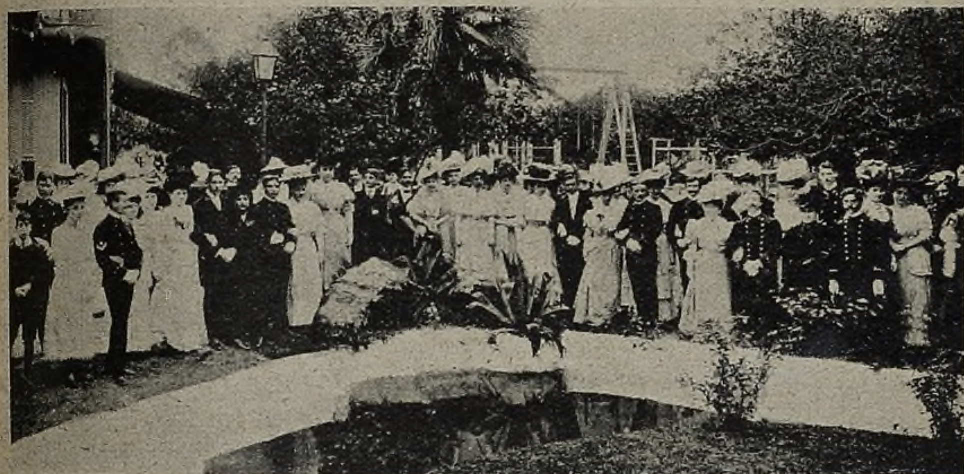
La concurrencia en el Prince George's H



Grupos de invitados á la garden party

tó un solemne responso. Terminado éste comenzaron las fiestas populares en que reinó la mayor animación hasta las últimas horas de la tarde.

—El nuevo jefe de policía de la capital, coronel Ramón Falcón, es un caballero de larga y méritoria actuación tanto militar como política, especialmente en La



En los jardines de la Escuela



En el salón de baile



La procesión al salir de la Recoleta





En el lugar de las romerías



Un grupo de romeros

Plata y provincia de Buenos Aires, donde cuenta con generales simpatías. Tomó posesión de su cargo el lunes, confiriéndoselo el doctor Montes de Oca, ministro del Interior, en presencia de numeroso grupo de amigos y del alto personal de la repartición, que fué presentado por el doctor Aubone.

—El matrimonio de la Srta. Rosalía M. Iribarne con don Alberto C. Bieule tuvo lugar en la iglesia parroquial de la Floresta; el de la Srta. Ana



El coronel Falcón á los 11 años



De 14 años al ingresar en el Colegio Militar



Teniente 1.° de artillería



Capitán en 1878



De 15 años, cabo del Colegio Militar



En el acto de tomar posesión de la Jefatura de Policía



En 1889



Coronel Falcón en la actualidad



D. Manuel M. Oliver, secretario particular del nuevo Jefe de Policía.



Casamiento de la señorita Rosalía M. Iribarne con don Alberto C. Bieule en la Floresta



Enlace de la señorita Ana Saavedra Sáenz Valiente con el señor Enrique Mota, en San Miguel



Srta. María Isabel Butler



Srta. María Rosa Deck



Srta. Teresa Costa



Srta. Juana Mar



Ceremonia nupcial de la señorita Rosa Blanca Castilla con el teniente de navío Sr. Ricardo Ugarriza, en San Nicolás.



Enlace de la señorita Melina Milani con el señor Luis M. Pérez Lastra en San Nicolás



La Srta. Magdalena Tedeschi en el acto de su enlace con el Sr. Amadeo N. Ghersi en San Nicolás.



La Srta. Sofía Sanchez Bustamante y el Sr. Federico Quinteros recibiendo la bendición nupcial en San Nicolás.

Saavedra Sáenz Valiente con el Sr. Enrique Mota en la de San Miguel; el de la Srta. María Isabel Butler con el Sr. Emilio Casal en las Victorias; el de la señorita María R. Deck con el Sr. Pascual Subirá en el Carmelo; el de la Srta. Teresa Costa con el Sr. Santiago Ferrari en San Miguel; y el de la Srta. Juana Mar con el Sr. Pedro Orbaiz en las Victorias. En San Nicolás fueron bendecidos: el enlace de la Srta. Rosa Blanca Castilla con el teniente de navío señor Ricardo Ugarriza; el de la Srta. Magdalena Tedeschi con el Sr. Amadeo N. Ghersi; y el de la Srta. Sofía Sanchez Bustamante con el Sr. Federico Quinteros. Todos fueron importantísimas reuniones sociales.

—Muy concurrida estuvo la fiesta infantil ofrecida por el señor Pedro V. Gutiérrez á sus relaciones el domingo último. Los invitados pasaron horas gratísimas siendo galantemente atendidos y obsequiados por los señores de la casa.

—La bendición del estandarte de la Pía Unión de la Purísima, establecida en San Francisco, dió lugar á una solemne ceremonia religiosa en que ofició el arzobispo y predicó Fray Pacífico Otero.

MATINÉE INFANTIL



El lunch en la fiesta infantil del señor Pedro V. Gutiérrez

FIESTA DE LA PÍA UNIÓN

BENDICIÓN DE UN ESTANDARTE

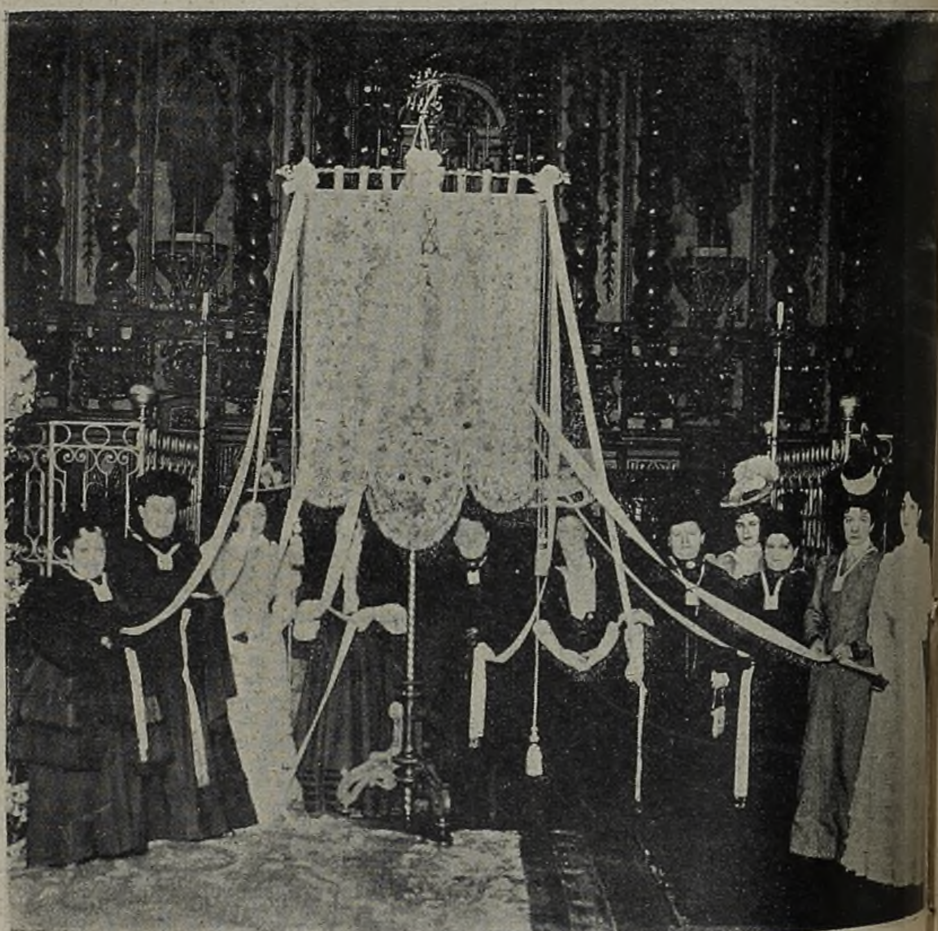


La imagen de la Virgen llevada en andas por las señoritas de la comisión



Monseñor Espinosa en la procesión

—Como alto ejemplo ante la juventud estudiosa, levántase desde el martes en el hospital de Clínicas el monumento que á la memoria del malogrado doctor Alejandro Castro han dedicado la amistad y la admiración. A nombre de la comisión habló el doctor Juan A. García (hijo) haciendo entrega del monumento á la Facultad y le contestó el decano doctor Cantón. Concurrieron gran número de profesores y de alumnos, y muchos que en vida fueron amigos del doctor Castro.



El nuevo estandarte de la Pia Unión de la Purisima en la iglesia de San Francisco





El monumento levantado en el hospital de Clínicas á la memoria del doctor Castro.
Obra del escultor Rogelio Irurtia



El doctor Cantón pronunciando su discurso en el acto de descubrirse el monumento

LUGNÉ POE

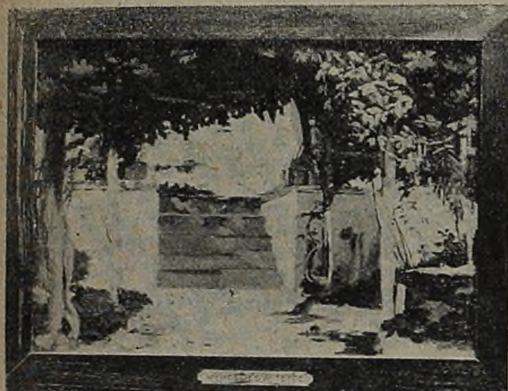
—La segunda exposición artística celebrada por nuestros aficionados al cultivo de las bellas artes ofrece una notable variedad de procedimientos y produce grata emoción estética. Llaman la atención el lienzo del doctor Cupertino del Campo titulado «La Chacra», donde hay ambiente y poética realidad; el doctor Pardo de Tavera haciendo gala de su habilidad en el pirograbado; la señorita Angélica Biaus y la señora Teffé, revelando gran talento pictórico; y destácase sobre todos Miguel Angel Rodríguez con su inspirado cuadro «Solos».

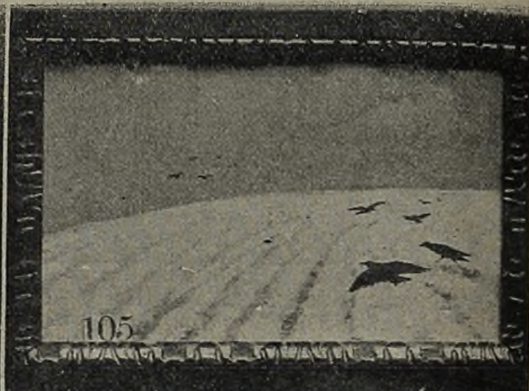


Notable artista y escritor y director de «L'Oeuvre» de Paris

—Es nuestro huésped el eminente actor francés Mr. L. Poe, director del teatro parisién «L'Oeuvre», que ha tomado parte en la representación de «La Massiere» por la compañía Richepin. Sus admiradores residentes en Buenos Aires le han ofrecido un banquete, que le fué dedicado por el reputado crítico Sr. Juan Pablo Echagüe en un elocuente brindis.

EXPOSICIÓN ARTÍSTICA DE AFICIONADOS





«Sous la tonnelle» «Sillons dans la neige»
Cuadros pintados por la señora Teffé



Vista de una parte del salón


Sr. Bernabé Láinez

—Aunque la enfermedad que aquejaba hace bastante tiempo al señor Bernabé Láinez hacía ya temer el fatal desenlace ocurrido, no por eso ha sido menor la impresión tristísima que el suceso ha causado. En los diferentes cargos que ha desempeñado ya como ministro de gobierno en La Rioja, ya como diputado, y como director de escuelas de la provincia de Buenos Aires, ha dejado de su paso recuerdos que hacen honor á su memoria de hombre correcto, inteligente y laborioso.

—El señor Bartolomé E. Curbelo, que falleció el 3 del corriente, era un acreditado corredor de Bolsa. Su muerte, sentidísima en el alto comercio de Buenos Aires,


Sr. Carlos Mª Martínez


Dr. Bartolomé E. Curbelo


Srta. Mercedes Oliva


Sra. Josefa G. de Mognoni


Sr. José Peret y Figueras

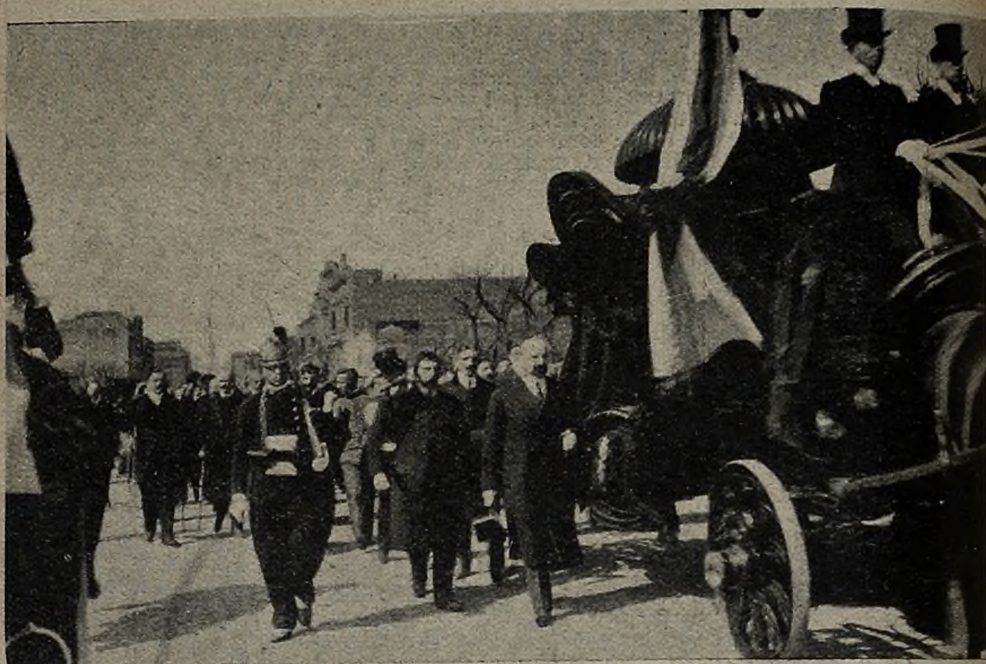

El acto de descubrir el busto del Dr. Angel J. Carranza en la Recoleta


El Padre Otero pronunciando su discurso

SEPELIO DEL CORONEL DOMÍNGUEZ


El presidente llegando á la casa mortuoria en su automóvil «Napier»


Llegada del arzobispo Mons. Espinosa



Conducción del féretro á la Recoleta



Durante los discursos



Dando sepultura al cadáver

ÚLTIMA FOTOGRAFÍA DEL CORONEL DOMÍNGUEZ



El coronel Domínguez acompañado del diputado Luis Lamas, paseando por la ciudad del Rosario algunas horas antes de su muerte

dió lugar á una sentida manifestación de duelo. Colocóse sobre su tumba una corona de bronce, y un miembro de la Cámara sindical pronunció á nombre de la corporación el elogio fúnebre del finado.

—Después de una vida laboriosa y ejemplar ha bajado al sepulcro á los 78 años de edad, el señor Carlos María Martínez. Su bondad proverbial le había captado generales simpatías, que se han exteriorizado en el sepelio de sus restos.



—El 31 del pasado, á la temprana edad de 18 años, falleció la señorita Mercedes Oliva, cuya muerte ha causado profunda impresión á cuantos conocieron sus apreciables cualidades.

—El señor José Peret y Figueras, viejo periodista español, ha dejado de existir rodeado del cariño de sus colegas y numerosos amigos. Era un escritor infatigable, celoso y digno de todo aprecio.

—En la Recoleta fué inaugurado el miér-

LA EXTINCIÓN DE LA LANGOSTA



Pila de 600 bolsas de langosta en la estación «Porteña» (Ferrocarril Buenos Aires y Rosario)

DE SANTA FE



Personal docente del nuevo Colegio Nacional instalado en Santa Fe



Colocación de la piedra fundamental de la iglesia en la colonia «La Pelada».


Sr. Roberto de las Carreras herido gravemente por el Sr. Geille Castro.

coles, un artístico busto del doctor Angel Justiniano Carranza, sobre el sepulcro que guarda sus restos. Numerosos amigos del finado congregáronse con motivo de esta sentida manifestación, y asistieron casi todos los miembros del Círculo Militar y Centro Naval, así como una representación de la Junta Numismática. Los empleados del archivo general de la nación colocaron en el monumento una palma de bronce.

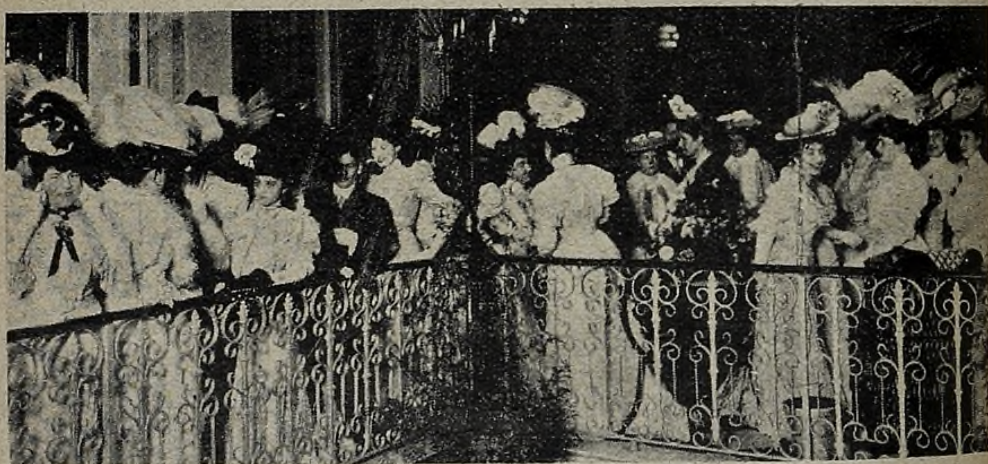
— El sepelio de los restos del coronel Dominguez revistió grandes proporciones, resultando una demostración de duelo digna del sentimiento ocasionado por su muerte. Hicieron los honores militares los batallones 1, 3 y 10 de infantería, una batería del 2 de artillería y un escuadrón del 3 de caballería, al mando del coronel Arana.


Sr. Luis Geille Castro, heridor del Sr. R. de las Carreras.

— El sangriento incidente de que fué víctima el señor Roberto de las Carreras, tuvo, según parece, sus precedentes en las pretensiones que el herido tenía respecto de una hermana del agresor señor Luis Geille Castro, gerente de la casa Montana establecida en Montevideo.

Parece que al pasar de las Carreras ante el estableci-


Comisión de señoritas Pro-Chile


Recepción en la Legación del Brasil, conmemorando el grito de Ipiranga




Fiesta en el Parque Central á beneficio de las víctimas de Chile

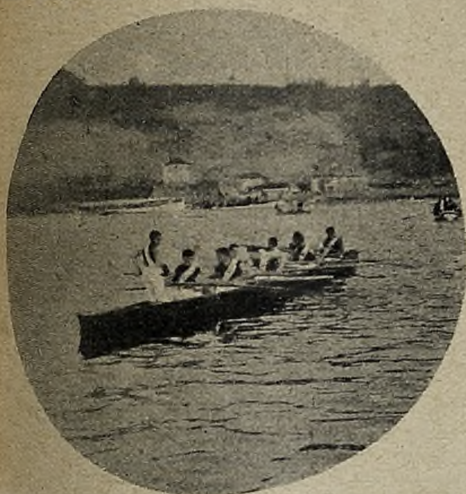
REGATAS EN HONOR DE LOS DELEGADOS AL CONGRESO PANAMERICANO



El pabellón de Regatas en la playa de Botafogo

miento dirigido por Geille, hubo mutuas provocaciones, y creyéndose éste agredido Geille disparó cinco tiros de revólver, ocasionándole tres graves heridas al señor de las Carreras.

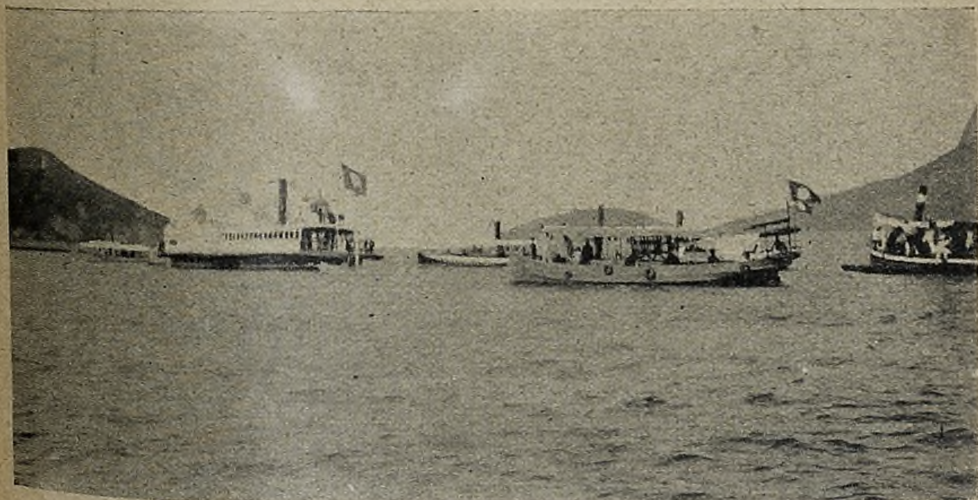
—La catástrofe de Valparaíso ha conmovido á nuestros vecinos de Montevideo, y la filantropía puesta en acción no perdona iniciativa ni medio para allegar los recursos de que tan necesitados están los



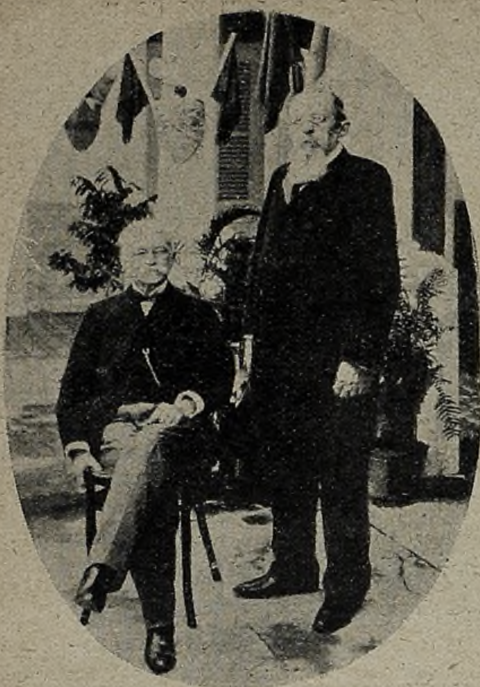
«Rocellaría»— Vencedores del campeonato de Regatas «Flota de Vasco de Gama»



«Colombo, 2.° lugar del Club Boqueiño do Passelo



Aspecto de la bahía de Botafogo el día de las regatas



Doctor Alfonso Penna y el Doctor Antonio Pinto Nogueira, presidente del Estado de Ceará



Doctor Alfonso Penna y el Padre Walfredo Leal, presidente del Estado de Parahyba

sobrevivientes del cataclismo. En el teatro Urquiza hubo una representación organizada por la compañía de opereta inglesa, que allí actúa, poniéndose en escena «The orchid» una de las mejores obras del repertorio. La fiesta popular en el Gran Parque desarrolló un buen programa atlético en que tomaron parte la sociedad «L'Avenir», la sala de esgrima del Ateneo, y los clubs «Nacional» y «Peñarol». Ambas reuniones tuvieron numerosa concurrencia.

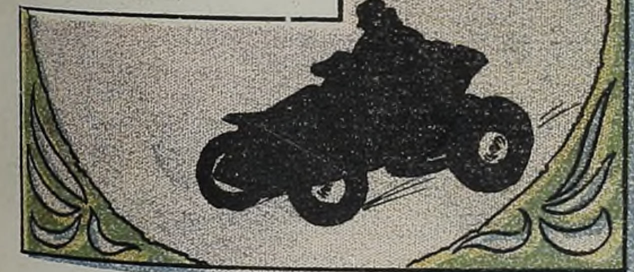
—En la legación del Brasil en Montevideo hubo una brillante recepción celebrando el aniversario de la independencia de aquella república. Todo lo más distinguido de la capital uruguaya concurrió á saludar al representante brasileño y á su distinguida esposa la señora Amalia de da Cunha. En el Grand Hotel se realizó un banquete la misma noche, y allí se conmemoró con entusiasmo el grito de Ipiranga.



El Excmo. Sr. Barón de Rio Branco inaugurando la 3.ª Conferencia Panamericana. (Unica fotografia tomada del acto)

EL AUTOMOVILISMO

¡Qué ilusión más grande!
¡qué entusiasmo loco
es el que produce
ese gran portento!
Todo cuanto diga
me parece poco;
quien no tiene un «auto»
hoy no está contento.
El humilde coche
ya se ve perdido;
venció el automóvil
á la carretela.
Nadie ha cuatro lustros,
lo hubiera creído,
mas hoy ¡no hay que hacerle!
quien no corre, vuela.
Se oye á cada instante
el *taf taf* terrible,
como fiero aullido
de alimaña herida,
y, á menudo, causa
más de un susto horrible
á la gente honesta,
pero distraída.
Mas no hay un *sportman*,
según mi criterio,
con mayores bríos
para ese deporte
como el entusiasta
de D. Eleuterio,
por más que lo niegue
su hermosa consorte.
Pues, como *chauffeuse*,
también ella es lista
y, sin duda alguna,
mucho más ligera;
no hay un matrimonio
automovilista
capaz de ganarles
ninguna carrera.
Con el busto airoso,
ella va, incitante,



con la faz sonriente
y el mirar sereno...
¡Tiene una manera
grácil y elegante
de salvar las curvas
y apretar el freno!
Con el automóvil
llevan recorrido
yo ya no recuerdo
qué kilometraje,
pero, según dicen,
les ha sucedido
más de una avería
en su aprendizaje.
Eso sí, la culpa
jamás de ella ha sido
y, si el automóvil
«en panne» se queda
y él es el que guía,
dice ella al marido:
—A un «panete» es justo
que eso le suceda.
Mas, algunos días,
muéstrase mimosa
y, por la pereza
de cambiar de traje,
—Hoy, querido mío,—
dícele, amorosa —
no quiero automóvil...
¡Mándalo al *garaje!*
Pero mis lectores
no tienen idea
de lo que disfrutan
con ese portento...
Hallan, aunque alguno
tal cosa no crea,
yendo en automóvil
su mayor contento.

Vicente NICOLAU ROIG.

La parentela

Es la agregación, la totalidad, el conjunto, la suma de los parientes.

No son la familia ni la causa de aquella vulgar retahila de palabras que todos aprendimos para decir luego como papagayos que la familia es origen de esto, y esto de lo otro, y lo otro de lo de más allá, barajando los nombres de tribu, municipio, sociedad, estado, raza y continente.

El parentesco empieza en el matrimonio. Los amores de los padres á los hijos llenan la vida. Los de los hermanos llenan la infancia, quizá la juventud, después, ¡quién sabe!

Son más los pleitos entre los parientes que los pleitos entre los vecinos. Y la familia acaba en la primera herencia mal distribuída.

Siempre el amor á la fortuna, aparte el primer pariente que es la madre y el segundo pariente que es el padre, ha sido y será más intenso que el amor á los parientes.



Se heredan los caudales, pero no se heredan los afectos. Los amigos de los padres no suelen ser los amigos de los hijos, porque los sentimientos de la amistad ni ascienden ni descienden, se encuentran en los caminos de la vida, los reune el azar, se estrechan y mueren cuando desaparece uno de los amigos. Constituyen una suma afectiva que no se trasmite ni menguada ni reducida siquiera, como otras pasan á la segunda generación.

Digo que los caudales tienen herederos forzosos, y no los tienen los afectos, porque son pocos los que ponen á los parientes encima de los pesos, y son muchos los que los ponen debajo.

En las antiguas civilizaciones el hermano del padre era un pariente divino y le llamaron *tío*. De alguien sé que pretendiendo hablar de los dos animales de su casa describió á una gata inteligente y graciosa, y dijo del otro animal que no podía hablar de él, porque era su sobrino.

Ya está muy lejos la época en que los maridos se llamaban señores y dueños y la mujer era como una esclava que se burlaba de su amo cuando podía, con el mayor respeto

El sobrino y el tío suelen no atraerse mutuamente. En cambio los primos son con frecuencia los parientes preferidos por las primas.

Eso de que parientes y trastos viejos, pocos y lejos, es una injuria. El pariente que puede, quiere y hace por el pariente es el que más se parece al padre. Claro es que de estos hay pocos, mas por lo mismo se parecen al padre que no hay más que uno.

Muchos han dicho que los parientes pobres son parientes lejanos, pero sucede que suelen ser los que más se acercan y aproximan al pariente rico. Por eso es muy incómodo tener parientes pobres; por lo que piden. Pero es mucho peor ser el más pobre de los parientes, porque más malo, aborrecible y desesperante que el pedir es el no lograr.

Al pariente dichoso se le llama por su nombre. Todos los de la familia tienen el afán de tutearle.

Los desgraciados renuncian espontáneamente á su personalidad. Uno dice que es el sobrino del obispo, otro que es el hermanastro del intendente, otro que es el compadre del empresario. Al más infeliz todos le nombran de la misma manera:—¡Ese!

El que habla de su familia, la quiere. El que habla de su parentela, la discute. El que habla de *esos*, los aborrece.

No todos tienen los parientes posibles ni los han tenido jamás. Los hombres políticos, por ejemplo, los personajes sobre todo, no tienen abuela.

El gran pariente político es el suegro. A poco que se le agasaje es el segundo padre de los yernos. La suegra es la víctima de todas las musas mal inspiradas, de todas las iras mal nacidas, de todos los epítetos mal sonantes. Y sin embargo, la suegra es la madre, y la insulta el vulgo que no tiene ascendientes conocidos, porque nace en los pantanos de la incultura.

El cuñado es el pariente más ceremonioso. El cuñado es el agente fiscal de la casa cuando se trata de inculpar al marido; pero es el abogado defensor cuando se trata de culpas femeninas, siempre y cuando que la esposa sea su hermana.

La cuñada es el acusador privado y siempre pide la pena de muerte para el culpable. Hay un caso en que no hay modo de tolerarla: es el de la cuñada soltera; esta acusa, inculpa, muerde y araña con ensañamiento y alevosía.

La cuñada es la parienta más difícil. Más pronto ó más tarde acaban por ser los disidentes.

Los hermanos son en cien ocasiones los últimos parientes, porque más allá se acaban muchas familias.

El cura es el padre de las almas. El sobrino del cura es el pariente más discutido.

Los estudiantes decían en otros tiempos que las patronas eran las madrastras de los cuerpos.

El soltero rico es el pariente de todo el mundo.

Y el gran pariente del solterón viejo y rico es, frecuentísimamente, una criada linda.

Todo el mundo tiene algún pariente, todo el mundo. Sólo como un hongo no hay nadie, y hasta el hongo tiene parientes.

Porque el pariente del hongo es... la galera de felpa.

C. SOLSONA.

El toque de diana



—¿Estás despierto, Alvaro?

Con estas cariñosas palabras me llaman diariamente á la lucha por la existencia. Con puntualidad cronométrica antes de las 7, oigo la misma frase modulada en el más cariñoso tono.

—¿Estás despierto, Alvaro?

—No, no estoy despierto, duermo profundamente y me propongo no despertar en mucho rato.

—Ya es tarde.

—Según para lo que sea. Si es para trabajar es muy temprano; pero si es para estar soltero, es muy tarde efectivamente.

—¡Qué cosas tienes!

—¡Quién pudiera empeñarlas!

—¿Renovaste los boletos del Monte de Piedad?

—No he podido.

—Mira que vencen el día 30 y ya estamos á 2.

—Ya lo sé.

—Ayer estuvo el cobrador del gas.

—Lo siento.

—¿Sientes el olor? Está bien cerrado el pico.

—¿Qué pico?

—El del gas.

—Creía que el tuyo, y me daba lástima porque ya iba á abrirle.

¡Jesús, hombre! No se puede hablar contigo.

—Pues nadie lo diría desde hace media hora.

—Bueno. Te digo que estuvo el del gas, y dijo que volvería hoy. ¿Qué le digo?

—Dile que si sabe algo de los diplomas de Buenos Aires, ó si tiene noticias de la cuestión de los revendedores. Puedes contarle el argumento del Quijote, y eso es muy entretenido.

—Déjate de chirigotas. Viene á cobrar.

—Debe ser cobrador nuevo.

—¿Por qué?

—Porque los cobradores antiguos ya saben que es inútil venir aquí para eso.

—Van á cortarlo si no pagas hoy.

—¿A quién van á cortar, al cobrador?

—No, hombre, á ti.

—Bastante cortado estoy. Parezco el Vergonzoso en Palacio.

—Bueno; pues ya verás cómo nos arreglamos si nos quitan la luz.

—Yo ya sé lo primero que haremos.

—¿Qué vamos á hacer?

—Lo primero quedarnos á oscuras, y después tentar. El refrán lo dice: el que no ve, tienta.

—Déjame en paz con tus sandeces.

—Pues á mí me parecen verdades como templos. En fin, veré si puedo pagar hoy aunque sea un mes.

—También estuvo el dueño de casa.

—Siento no haberle visto. Pero estoy seguro de que volverá.

—Sí, dijo que vendría hoy.

—¿No te dije? Si es lo más atento. No se ofende, aunque yo no vaya á verle. Es mucho lo que nos quiere el bueno de Albarrán.

—Pues ayer no parecía muy contento.

—Tú no le conoces. Es una excelente persona.

—Dijo que se va á ver obligado á proceder al desalojo.

—¡Pobre señor! Estará enfermo de la bilis. Y para eso no hay nada tan bueno como lanzar. Cuando me le encuentre, voy á recetarle las píldoras de...

—No es mala píldora la que él te prepara. Ya verás como viene y nos embarga los muebles.

—No lo creo, porque la última vez que le vi, le dije que no se molestara en venir, y él me contestó muy fino, que vendría sin embargo.

—Ya ves que esto es una palabra formal, porque se ha comprometido á venir sin embargo, y sería una falta de lealtad por su parte, venir con embargo.

—Tienes que dejarme plata para el de la tienda, que le debo 33 pesos y vendrá también hoy.

—¿Es masón el tendero?

—¡Yo qué sé! ¿Vas á pagarle con ceremonias?

—No, hija. Lo decía por lo del 33, que es número masónico.

—Será lo que quieras; pero hay que pagarle.

—No lo dudo, ni deseo otra cosa; pero lucho con un pequeño inconveniente. No tengo plata.

—Pues búscala, porque así no podemos continuar. Yo ando hecha un pelele sin poder salir. Ya ves que dan risa mis botines.

—Yo también me río por todas partes menos por la boca.

—El que no se ríe es el panadero.

—Porque no leerá P B T.

— Porque no le pagas lo que le debemos.

—¿Y cuánto debo al panadero?

—33 pesos.

—Ese número es fatídico en esta casa.

—Será para ellos. Porque lo que es tú bien tranquilo estás.

—No creas, rubia, son cuentos.

—Tú sí que nos haces el cuento á todos.

—Pues mira, poco gano. Voy á cambiar de oficio. Desde mañana voy á perder toda noción moral y á entrampar á todo el mundo á ver si así me respetan, temiéndome.

—Eres un hombre imposible. Discurres como un salame.

—Gracias por la sabrosa metáfora; pero ello no altera en lo más mínimo las convicciones en que se funda mi moral. Yo profeso la religión del deber.

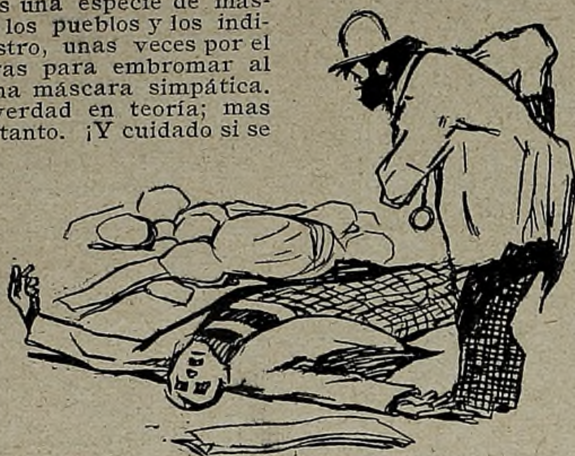
Alvaro de LUJÁN.



Lección de catástrofes

La civilización es una especie de máscara, que se ponen los pueblos y los individuos sobre el rostro, unas veces por el bien parecer y otras para embromar al prójimo; pero es una máscara simpática.

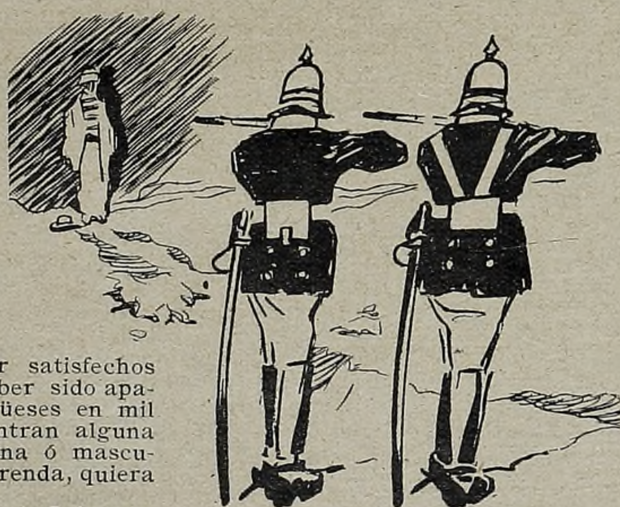
Gran cosa es la verdad en teoría; mas por algo se miente tanto. ¡Y cuidado si se miente!



Ilusiones, apariencias, idealismos, poesías, preceptos de moral, constituciones políticas, programas de partidos, he aquí otras tantas mentiras, engaños, máscaras, en una palabra — ¿Convendrá echarlas abajo, desautorizarlas para siempre como incompatibles con los sagrados fueros de la realidad? Sin duda: pero es necesario antes que el hombre se arme de valor; porque hay verdades muy tristes, muy poco halagüeñas, muy deformes; pocos son los que tienen valor para contemplarlas frente á frente y esos pocos no se sienten más felices que antes, después de haber mirado sin pestañear al monstruo.

A nadie, por ejemplo, le hace dichoso el saber á ciencia cierta qne la humanidad es, no digamos mala, sino mucho peor. En nuestros hogares, en las escuelas y en los libros de lectura para la niñez se procura fomentar en nuestro espíritu toda clase de sentimientos caritativos y generosos; se nos presenta el mal como una excepción odiosa y siempre castigada; tomamos esas enseñanzas á pecho, es decir, por donde queman; llega el día en que no tenemos más remedio que vivir, después de haber vegetado apaciblemente á costa de nuestros progenitores, y entonces caemos en la cuenta de que se nos ha preparado á la lucha por la existencia convirtiéndonos en corderos rodeados de lobos.

No siempre se nos comen éstos del todo; pero nos dan tantas mordeduras que se llevan el vellón de nuestras ilusiones candorosas y algunas piltrafas de carne, dejándonos trasquilados de mala manera, chorreando sangre por las heridas y además, avergonzados; porque nos hacen caer en la cuenta de que bondad y bobería son sinónimos en la vida social. Consecuencia: unos, á fuerza de andar entre lobos á aullar se enseñan y cambiando la casaca, se hacen tan *vivos* que apenas dejan vivir á los demás; otros caen en la melancolía y se apartan de la sociedad y algunos se resignan á desempeñar el papel noble, pero nada cómodo de Quijotes entre Sanchos y se dan por satisfechos si, después de haber sido apaleados por yangüeses en mil ocasiones, encuentran alguna *rara avis* femenina ó masculina que les comprenda, quiera ó estime.



«El hombre—decía Schopenhauer—es un carnicero de la peor especie, al que las leyes y la educación disfrazan y refrenan, dándole el inocente aspecto de un herbívoro».—Pero ¡cuidado con ponerle muy á prueba!

Esta prueba la imponen las grandes catástrofes, y entonces aparece el *ser racional y libre* tal y como es. En los incendios ocurridos en los teatros ó en fiestas como la del bazar de caridad de París, ó en los naufragios como el reciente del *Sirio*, se observa con horror al reconocer las víctimas, que no pocas de ellas están cosidas á puñaladas ó muertas á balazos, ó magulladas de un modo espantoso. El instinto de conservación suele tomar formas tan repulsivas, que dan dolorosa idea del humanitarismo de la humanidad.

Aquí tuvimos un Viale, que se dejó ahogar en un naufragio para salvar la vida de una dama á la que no conocía.—¡Galantería sublime, que muchos admiran, pero que uno por cada cien mil sería sólo capaz de imitar!

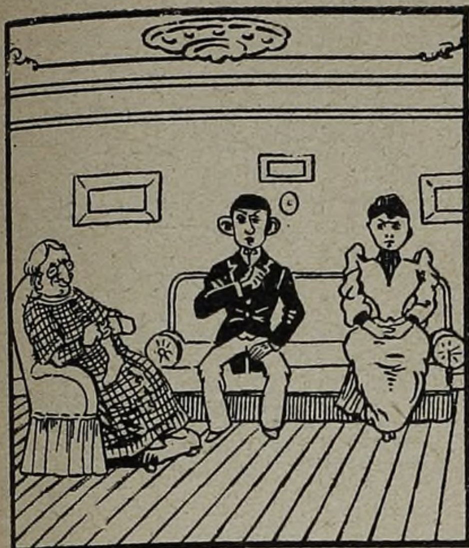
En la catástrofe de las minas de Courrières, procuró ante todo la empresa velar por la explotación, y luego trató de salvar á los obreros enterrados. Y en los espantosos terremotos de San Francisco y de Valparaíso, turbas de malvados que antes de la calamidad parecian honrados hijos del pueblo, se han manifestado en su verdadera naturaleza de «aprovechadores macabros», más temibles aún que las fuerzas ciegas de la naturaleza.

Nos creemos muy adelantados, cultos, bondadosos y capaces de todos los altruísmos; llegamos á pensar que el mutuo respeto se ha extendido como una mancha de aceite y que el mundo podría pasarlo bastante bien sin autoridades y sin trabas mortificantes á la expansión individual; pero hágase el experimento de suprimir por una semana la fuerza pública y la policía, y retrocederemos, no ya al salvajismo, sino á la edad prehistórica de la piedra sin pulimentar.

Personalmente, todos somos dechados de innumerables bellezas morales «y yo el segundo» — dejo el primer lugar para quien leyere — pero ¡mucho ojo con los aprovechadores! — *Gare aux pickpockets!*

Pésimo Severo.

La visita del novio













El planeta neurasténico

A la pareja climatérica del Pergamino le ha salido un serio competidor. El nuevo profeta ha brotado en silencio y á la sordina, espontánea é inopinadamente, como brotan esas vegetaciones rastreras y rudimentarias en los bordes de los caminos.



Pero, á diferencia de los profetas atmosféricos pergaminenses, este nuevo clarovidente del cosmos cultiva la especialidad de los terremotos. Desdeña el fluído para lanzarse en la mole. Siente la catástrofe y la presiente. En su visión seísmica, el terremoto debe revestir para él los contornos y el movimiento de una apoteosis. Y lo busca y lo persigue como el visionario busca y persigue el fantasma.

Pues este señor que tan fervorosa y concienzudamente practica el abracadabrante oficio de seismógrafo, y en cuyos éxitos profesionales se cuenta el cataclismo de San Francisco, la catástrofe del Pacífico y varios otros desastres de menor cuantía, acaba de pronosticar nuevos sacudimientos geológicos para los días comprendidos entre el 15 y el 18 del mes que corre.

El hombre de los vaticinios trágicos no especifica por esta vez la zona dentro de la cual se desenvolverán los fenómenos de conmoción planetaria. Pueden, pues, ocurrir indistintamente tanto en Yokohama como en Chascomús. El hombre de las predicciones no tiene predilecciones, y distribuye sus primicias macabras con una indiferencia ciega y olímpica. Tal Júpiter, arrojando sobre el planeta un puñado de rayos; tal Carrasco, sembrando desdeñosamente puñados de «poesía».

Prescindiendo del vaticinio en sí, que puede ser broma ó puede resultar vera, es indudable que al planeta le ocurre algo. Dijérase que estuviese neurasténico... Su conducta está fuera de toda normalidad y de toda conveniencia. Ya baila, ya tiembla, ya salta...

Primeramente, le dió por hacer de saltimbanqui, con grave é inminente riesgo de todos los que nos hallamos radicados dentro de él. Y naturalmente cada una de sus piruetas resultaba un estupendo salto mortal.



Luego, le vino en ganas el imitar á los negros del país de Root, y se entregó al vértigo de un *cake-walk* rabioso é inaudito... Las montañas brincaban cabriolas de candombe y se juntaban en abrazos de catástrofe, los abismos dilataban sus bocas de viejas desdentadas en muecas de una alegría horrible, y los mares, irguiéndose en trombas formidables, aullaban furiosos la conocida sonatina: *Viens, Poupoule, viens!*

Ahora el planeta ha cambiado de humor y de gesto. Luciente el plastrón de sus escarchas eternas y peinada la barba de sus montes enmarañados, adopta el aire de un gran señor á la francesa é invita á la humanidad á un *te dansant*. (*Te dansant* es la traducción coreográfica equivalente de te-remoto).

No conocemos el programa de este gran baile, pero lo adivinamos. Y si cultiváramos relaciones de amistad con el invitante, le sugeriríamos la conveniencia de confiar la dirección de la orquesta al maestro Berutti, la cual orquesta ejecutaría música de circunstancias (*Hórridanox*, *marianina mia cara*, etc.). El baron De Marchi podría hacer de maestro de ceremonias, introduciendo á los invitados. Tampoco sabemos el tiempo que durará la fiesta, pero sospechamos que ella se prolongará por una ó dos *horejas* de dimensión á la Marianito ó á la Civit.

De lo único que estamos perfectamente seguros, es de que el «baile» se realizará del 15 al 18 del corriente mes. Sitio, Yokohama ó Chascomús.

La crónica de este *te dansant*, que promete hacer época, será escrita en oportunidad y con abundancia de detalles por todos los grandes diarios. También nosotros la haremos en su debido tiempo, según el éxito que alcance la fiesta y según resulte ella más ó menos «movida».

Quedamos, pues, en lo siguiente:

El planeta está neurasténico;

La neurastenia del planeta asume caracteres típicos de la bella Otero.

El país se halla bajo la amable perspectiva de un *te-dansant* y la ciencia risueña á lo Mano-Santa cuenta con un apóstol más.

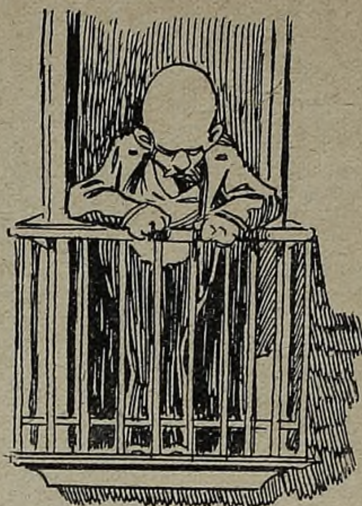
Xavier XIMÉNEZ.

Frases cómicas



La mujer.—He leído en un periódico que, según las estadísticas, el 60 por 100 de los presos son solteros. ¿No te parece raro?

El marido.—A mí, no. Eso prueba que la mayor parte de los hombres prefieren estar presos á estar casados.





—¿Qué quiere decir un automóvil de diez caballos?

—Quiere decir que cuando un automóvil se empaca, se necesitan diez caballos para hacerle salir del atasco.



—¿Qué te sucede, hijo? ¿Por qué me llamas con esas voces?

—Porque Juancito no quería creer que eres calvo.



—Cuando un acreedor tiene la osadía de reclamarme el dinero, no le pago.

—¿Y cuando no le molesta á usted?

—Entonces espero que reclame.



—¿Podría usted darme algunos más pedazos de pan?

—¿No tiene usted bastante con esos?

—Es que hoy tengo invitados en casa.

Estadística rota

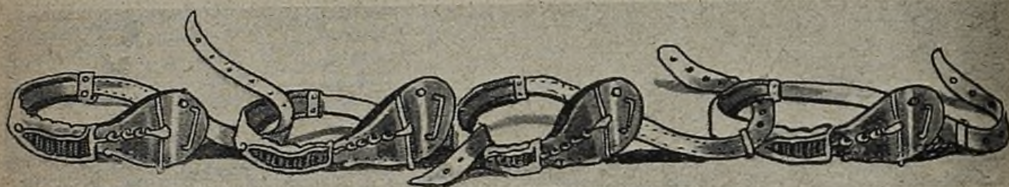
Si alguien me hubiera asegurado hace algún tiempo que la estadística, esa especie de adusta suegra de la vida, pudiera resultar un fecundo filón humorístico, habría tenido, por única respuesta, un desdeñoso encogimiento de hombros. O, en cambio, hubiérame asaltado la suposición de que quien tal afirmaba deseaba sencillamente hacer humorismo por cuenta de mi candor, aunque ostensiblemente en nombre de la ceñuda ciencia de los números.



Pero los franceses lo han dicho todo de la vida humana al decir que ella es una permanente *boîte à surprises*.

La estadística viene ofreciéndonos la nota risueña de un tiempo á esta parte. En los últimos meses, sobre todo, ella ha tenido á su cargo exclusivo la provisión del tema sonado y desopilante. Y á la manera de un chisporroteo policromo, ha venido dando la nota colorida y cambiante.

Primero, la estadística ofreció la nota amarilla, diciéndonos cuántos japoneses sucumbieron en la guerra de Oriente. Luego, ofreció la nota roja, dándonos la cifra de los aplastados en San Francisco. Después nos brindó la nota negra, haciéndonos saber el número exacto de morochos que viven en el Brasil. Y ahora nos da la nota «rota», avisándonos que en los primeros siete meses del año que corre existían en la República Argentina quebrados por un valor de ocho millones de pesos. Nadie negará que, para ser sietemesina, la cifra resulta gordita y prometedora.



Como se ve, podemos competir paralelamente con el Brasil. La cifra es idéntica en un caso y en otro: ocho millones. Aquí son pesos «quebrados»; allá son ... son....¿Cómo lo diría, que resultase diplomático y eufémico? Pues, ocho millones de ciudadanos que cultivan la gramática parda.

A decir verdad, nunca hubiéramos sospechado que en este país existiese un número tan grande de quebrados. Veíamos, es cierto, por las calles, muchísimos lisiados más ó menos descompuestos y numerosísimos pobres mendicantes en estado exterior de mayor ó menor rotura. Sabíamos, asimismo, que tan sólo en la capital funcionan varias fábricas de muletas; que las oficinas de excepciones militares despachan á diario cantidades respetables de licencias por razón de quebradura; que en el mundo lunfardo abundan sobremanera los «ladeados» de ambos sexos, y que, desde el fallecimiento del presidente Quintana, la política de su sucesor lleva una marcha muy torcida. Sabíamos todo eso; pero ninguno de tales hechos nos hizo presumir jamás que los deteriorados y los desvencijados sumasen una cantidad tan alarmante. Y no cabe la menor duda de que así sea, pues son los números los que lo afirman.

Los números rara vez la yerran, sobre todo cuando revelan hechos abrumadores, calamidades, incendios, naufragios y cuentas que debemos abonar.



Por lo que se ve, habría motivo más que suficiente para creer que á consecuencia de las últimas guerras y cataclismos, todos los que han quedado con algún órgano roto se han venido á establecer en el país. Cosa que nacionalmente nos perjudicaría muchísimo en el extranjero, donde adquiriríamos fama de ser una especie de Rengó-polis.

Propondríamos, en vista de estas curiosas revelaciones de la estadística, una ligera modificación en la imagen simbólica de la República: en vez de una cadena rota, debería ponerse en sus manos un par de muletas. De este modo, la imagen traduciría mejor nuestro actual estado nacional, que es igual al de Calabria después de sus últimas desgracias.

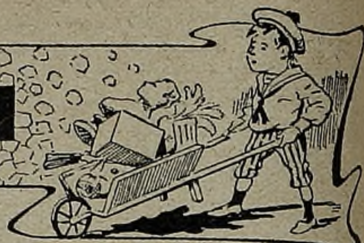
Es decir, *descalabriado*.

Río.



Doctor Manuel Carlés

CHUCHERIAS



Ya tenemos Presidente provisional, para los casos de acefalía.

Ahora nos falta para los otros, que la Constitución no ha previsto. Son dos:

Primero, casos de microcefalia.

Segundo, casos de cefalalgia.

Pudieran ocurrir.

*

—Para colmo de oratoria el que ha realizado Mister Root.

—¿Cuál es?

—Hablar en *Callao*.

*

En la Argentina, según la estadística, con una población de seis millones hay noventa y cinco longevos.

En cambio en Bulgaria, con tres millones ochocientos mil habitantes hay tres mil ochocientos centenarios.

De donde resulta que aquí nos morimos más pronto.

No por nada, sino porque según acaba de demostrar la estadística, eso de vivir tantos años es una *Bulgaridad*.

*

El Presidente de la República está atacado de *influenza*. Ahora vamos á ver cómo se defiende contra sí mismo.

*

Como el edificio del museo de Historia Natural se está hundiendo, se trata de construir otro palacio para instalarlo.

Para ello se ha votado la suma de 800.000 pesos.

Es lo que se piensa gastar por ahora.

El señor Gonnet, fundando el proyecto, dijo que era necesario salvar esas riquezas. (No los ochocientos mil pesos, sino el Museo).

Y añadió que es necesario que se puedan presentar «*á los ojos ávidos de los hombres de ciencia* y también á la *curiosidad inocente del público*». (Textual).

¿No será errata?

Porque á mí me suena mejor haber dicho: «á los ojos de los ávidos hombres de ciencia y á la curiosidad del inocente público».

*

Todos estos títulos lleva un telegrama de Gualeguaychú:

«Viento.—Agua.—Piedra.—Mortandad de ganado.—Manga de langosta.—Cuatrerismo.—Elecciones de electores».

Las siete plagas.

Ya no sonará á estornudo
el nombre de ese pueblito
si le cambiamos el nombre
llamándole «*El Nuevo Egipto*».

*

El Ministro de Relaciones y Montes de Oca (hoy Interior) ha dicho ante una de las tumbas que se han abierto y que de seguro, al paso que llevamos, no será la última.

«Atravesamos un año fatal para nuestras personalidades. *El hado* troncha sin piedad las ramas salientes».

¡Vaya! ¡Ya está el mote para Figueroa Alcorta!

El *Presidente Helado*.

*

Han elegido General los jesuitas.

A este General le llaman *Papa Negro*, como si dijéramos *trufo*, porque las trufas son también negras y papas.

El Sumo Pontífice es el *Papa Blanco*.

Y Figueroa Alcorta la *Papa Dulce*.

*

A pesar de los fríos, todo hace presumir que la esquila este año será excelente.

No pueden quejarse, los que tienen ovejas, del estado de las majadas.

Los que se quejen serán unos *majaderos*.

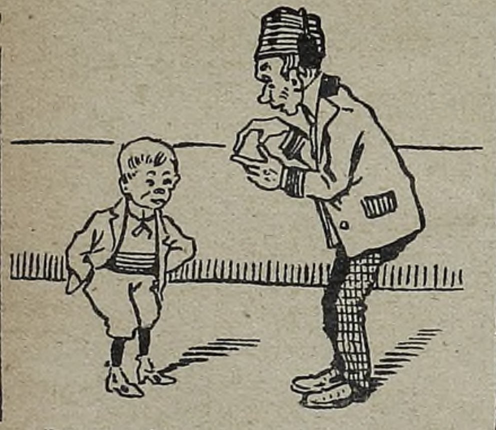
*

De un telegrama de la provincia de Salta:

«Las ferias celebradas en Cangrejillos, demuestran el estado de riqueza y adelanto de ese pueblo».

¿Adelanto? ¡Y yo que suponía como la Academia Española que todos los Cangrejillos andaban para atrás!

DARWINIANA



—Pues, sí, Juancito: el hombre desciende del mono, que ha llegado hasta nosotros caminando de perfección en perfección... ¿Comprendes?



—¡Ya lo creo que lo comprendo, abuelito! ¡Pero entonces no me niegues que tú eres un poco más mono que yo!!!

HERNIAS

(QUEBRADURAS)

SE CURAN RADICALMENTE SIN OPERACION

en todas edades y sexos por el sistema del doctor **E. Dueñas**, premiado con tres medallas de oro.

CONSULTAS POR CORREO

72 - Artes - 72  Buenos Aires

---

AVES

Aves puras. 32 planteles de distintas razas importadas de Norte América, Aves reproductoras de gran fama; únicas en la República Argentina, omito comentarios de reclame. Esta casa importadora, establecida hace 20 años, es la primera en el ramo de avicultura y se recomienda por sí sola y por sus productos. Hay siempre disponibles huevos para incubar, aves, colmenas, abejas, maquinarias y útiles de lechería, conservación de frutas, Incubadoras de 15 diversas marcas (no las hay hechas en el país. Libros instructivos sobre estas industrias.

Pidan los nuevos Catálogos ilustrados con precios al criadero Excelsior:

OFICINAS: BELGRANO, 451 BUENOS AIRES

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO SOBRE ALHAJAS Y BRILLANTES

358- CERRITO -358

BELLEZA IDEAL

AGUA ROSADA PARA EL CUTIS

Primera y única en su clase - ¿Un momento señora?

PERMÍTAME USTED que le ofrezca una muestra gratis de este prodigioso y sin rival hermoseador y suavizador del cutis.

Venta: en Farmacias, Perfumerías y casas de modas á

pesos **2.75** el frasco

MUESTRAS GRATIS á todo el que las solicite personalmente, por carta ó por teléfono en casa de sus únicos depositarios:

M. P. PORTELA y Cía. 1477 — HUMBERTO I.° — 1477 Cooperativa Telef. 244 (Sud)



Buñuelos de rosas

UN PLATO EXÓTICO Y ORIGINAL

El Extremo Oriente toma ahora tantas cosas de la moderna civilización, que nada tiene de particular si le tomamos á nuestra vez algunas de las suyas. Si en la corte del micado se usa ya el frac negro como en Europa y América, nada de extraño tendrá que se aclimate entre nosotros un plato de la cocina del Japón.

Tranquilícense las lectoras y no crean que vamos á tratar de los nidos de golondrinas, de las aletas de tiburón y de otras especialidades chinas que se ha intentado introducir en nuestros comedores. Vamos á hablar de los buñuelos de rosas que merecen desde luego una buena acogida.

A primera vista, la idea de someter flores á la cocción parece bastante bárbara, pero si se reflexiona, cambia de aspecto el asunto. Absorber los pétalos de una flor ¿no es sentir su perfume más íntimamente?



Una vez lavadas cuidadosamente las rosas, que se cortaron temprano y todavía húmedas de rocío, se colocan en un barreño.

Sea ó no sea así, el plato de los buñuelos de rosas, es muy agradable al paladar.

Su preparación, se hace del siguiente modo: por la mañana temprano se cortan las rosas que deben estar bien abiertas y todavía húmedas con el rocío, se lavan cuidadosamente y se depositan en un bol de cristal.

Mientras se bate la pasta, que debe ser bastante espesa, y que se preparará de antemano con harina, huevo y agua, el aceite que se ha expuesto á la llama entra en ebullición.



Luego se deshojan en un bol de cristal

Deshójense entonces las rosas y bátanse rápidamente los pétalos en la pasta, de manera que se impregnen bien; sáquense luego por pequeñas porciones y déjense caer en el aceite. Los buñuelos obtenidos así se inflan al momento. Si se retiran al punto, conservan el color de la flor, rosa, blanco y amarillo.

Conviene colocarlos durante un minuto ó dos en un papel secante blanco, antes de espolvorearlos con azúcar. Después de esto, no hay más que servirlos á los invitados impacientes por conocer la novedad culinaria.



La pasta se prepara con huevos, harina y agua

Los buñuelos de rosas que, según una leyenda china, fueron inventados por una princesa imperial en tiempo de Confucio, gozan ya de gran fama en Nueva York, donde reemplazaron á las galletitas que se servían con el champagne.

En la China, varían las recetas, empleando crisantemos en vez de rosas, pero los buñuelos de crisantemos conservan un perfume poco atrayente, á lo menos para nuestro paladar.

Según aseguran, la emperatriz de China es muy aficionada á los buñuelos de violetas que prepara ella misma en su Palacio de Verano.



Echando en la sartén los buñuelos, que serán rosados, amarillos ó blancos

Pero los buñuelos de rosas se llevan todos los honores así en el Extremo Oriente como en el occidente de América. A la señora que los introdujo primero en las cocinas de París, quizás esté reservada una gloria como la de Vatel.

Con los buñuelos de flores, tendremos en nuestras mesas de «lunch» una novedad que no carecerá sin duda de elegancia ¿No es mucho más elegante desde luego comer hojas de rosa que las vulgares aunque sabrosas, papas fritas?

CONCURSO DE REFRANES PROVERBIOS Y AGUDEZAS CRIOLLAS

Con premios de los Cigarrillos "TRES CORONAS"



Más vale un churrasco al fuego,
que ternera en el corral.
Juan Mazzini. Gral. Urquiza.



En empezando á gotiar, hay
que cuerpiarle á la lluvia.
F.C. Posse, Tucumán.



Si laguna cerca no hay, ¿d'ande
viene tanto bagre?
A. Ybar.



¡Qué linda voz tiene el mozo;
y entona con la nariz!
R. Terrosa, Rosario Sta. Fe.



Me gustás porque no sós chueco, y pisás con los tobillos.
José A. Beros.



– Dejenlón, dejenlón, si no hay potro que sea bellaco,
si l'atan fuerte l'hocico.
Manrique Nágera.

NOTA:—Las bases de este concurso han sido publicadas en el n.° 98. Los premios ofrecidos son los siguientes: Por cada refrán ó frase criolla que se publique: **Dos Cajas de Cigarrillos TRES CORONAS.** El remitente de mayor número de frases publicadas durante cada mes: **Cinco cajas de Cigarrillos TRES CORONAS Reservados de 40 ctvs.** Los envíos, indicando domicilio, deben dirigirse á la administración de P B T.

LA AGITACIÓN REVOLUCIONARIA



La Srta. Herzenstein, hija del diputado de Moscou, herida al lado de su padre asesinado.



Discurso del diputado Rodichef en el sepelio del diputado Herzenstein



Kaarlo Luoto, revolucionario proclamado jefe de la Guardia Roja.



Después de la sublevación de Viborg. Patrulla de dragones regresando de la caza de sospechosos



El general Koch, jefe de la Guardia Roja, desaparecido

Los amigos políticos de Herzenstein, el exdiputado asesinado en Finlandia en las circunstancias que todos conocemos, rindieron á sus despojos un homenaje imponente. El cadáver fué inhumado en Terioki, donde se cometió el asesinato, porque la autoridad prohibió á última hora su transporte á Moscou. Los exdiputados Rodichef y Petrunkevich pronunciaron ante el féretro elocuentes discursos.

En cuanto á los otros sucesos de Finlandia, presentamos



Detención de miembros de la Guardia Roja, por agentes de la policía finlandesa



Obstrucción de una calle por la Guardia Blanca organizada por notables finlandeses en oposición á la Guardia Roja.

LA AGITACIÓN REVOLUCIONARIA



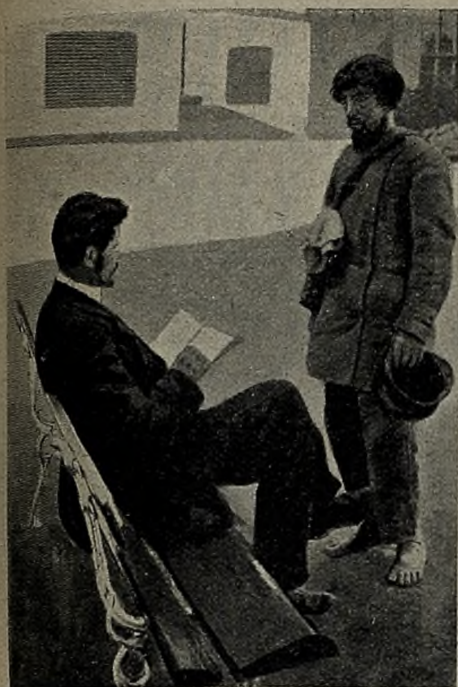
Entierro del teniente francés Lioron, muerto en Sveaborg durante la represión

aquí varias fotografías. El general Koch, jefe de la Guardia Roja, desapareció, después de sofocado el motín, pero los guardias le dieron por sucesor al fogoso revolucionario Kaarlo Luoto.

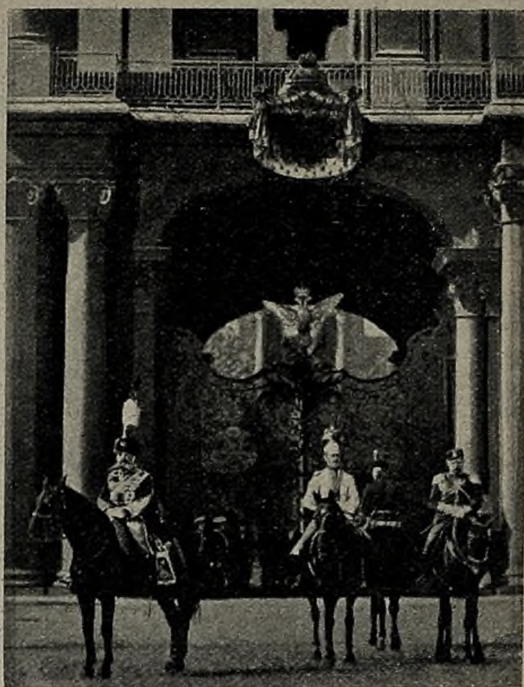
En la calma que sucedió á la represión del movimiento, se celebraron en Helsingfors los funerales del teniente Lioron, oficial francés que se encontraba en Sveaborg en el momento del motín y al que hirió de muerte una bala perdida.

De la Guardia Blanca, organizada por las autoridades para oponerla á la fuerza de la revolución, sólo tenemos que decir que contribuyó á restablecer el orden, prestando auxilio á la policía.

LA AGITACIÓN REVOLUCIONARIA



Un paisano ruso exponiendo sus deseos al exdiputado Schemiakin



La guardia del palacio imperial en San Petersburgo

El estado de los ánimos en Rusia explica perfectamente las escenas que representan nuestros grabados. Los paisanos míseros acuden á los exdiputados de la Duma, esperando de ellos el remedio de todos sus males, los obreros abandonan el trabajo y hacen manifestaciones en actitud hostil, y las autoridades extreman las precauciones rodeando de guardias al soberano. Por todas partes, se observa el descontento y la intranquilidad y á las noticias de las manifestaciones y los «meetings», sucede con frecuencia la de terribles atentados. ¿Qué final tendrá esta agitación prolongada del pueblo ruso? Difícil es llegarlo á precisar, porque para los pueblos que se encuentran en esas condiciones, entregados realmente á una revolución, no hay punto de término ni de reposo.



Grupos de huelguistas frente á la casa del jefe de policía de Moscou

LOS NIÑOS TIRADORES.—PIELES ROJAS ANTE EL REY EDUARDO.—BATALLA DE FLORES EN JERSEY



Niños tiradores en el concurso de Bisley



Lord Roberts felicitando al niño campeón

Lord Roberts, infatigable en sus esfuerzos para hacer de Inglaterra una nación de buenos tiradores, se mostró vivamente interesado por el concurso especial de tiro para los niños de las escuelas que se celebró en el campo de Bisley. El niño Jones ganador, que hizo 24 blancos en 28, mereció las felicitaciones del comandante en jefe.



Comisión de Pieles Rojas del Canadá, que visitó al rey Eduardo

—Al rey Eduardo se presentó hace poco una comisión original. Cuatro Pieles Rojas del Canadá fueron á solicitar su protección para que les dejasen sus terrenos de caza.

—Muy lucida fué una batalla de flores realizada hace poco en Jersey.

La fotografía nos hace asistir á esa fiesta, en que se vieron preciosos carruajes.



El carro de la Gran Bretaña en la batalla de flores de Jersey

EL NAUFRAGIO DEL «SIRIO»



El señor Piccone, capitán del «Sirio»



Barcos pesqueros conduciendo náufragos á las playas de Cabo de Palos.



Agustín Antolino, patrón del «Vicente Lacamba» que ha sido agraciado con la Cruz del Mérito Naval.



Vicente Buigues, patrón del pailebot «Joven Miguel» que exponiendo su vida, salvó á más de doscientos cincuenta náufragos.



Juan Bautista Buigues, patrón del barco pesquero «Joven Vicente» que salvó la vida al arzobispo de Pará (Brasil) y á otros muchos náufragos.



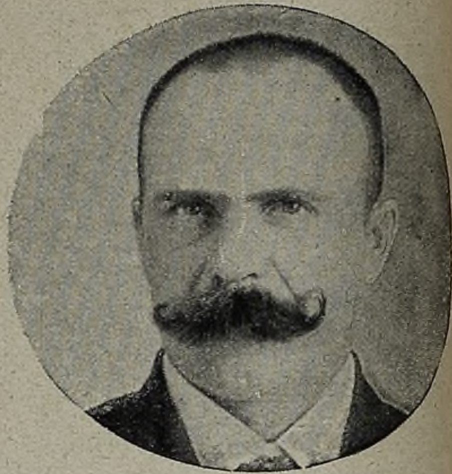
El «Tio Potro», anciano pescador que se distinguió extraordinariamente en el salvamento de náufragos.



Cabo de Palos—Los primeros cadáveres extraídos del mar en la tarde del 4 de agosto.

Don FRANCISCO BOTTARO.— Guatemala 418





Locion TRIUNFO

En venta en todas las Farmacias y Droguerías

QUITA LA CASPA y cura eficazmente la seborrea del cuero cabelludo, fortifica el cabello y provoca su crecimiento, y, como consecuencia natural, evita la calvicie.

Su éxito es el mejor testimonio de garantía de la excelencia de este tónico.

Su preparación es á base de fórmulas científicas, siendo sus componentes absolutamente medicinales.

A pesar de la fama que la precede se la ha tenido un año en experimento; y convencidos de su efecto decisivo, se ha puesto en venta con la autorización del Departamento N. de Higiene, previo análisis químico.

Frasco de 1/2 litro: $ 12.m/n

Se remitirá libre de porte al punto que se designe.

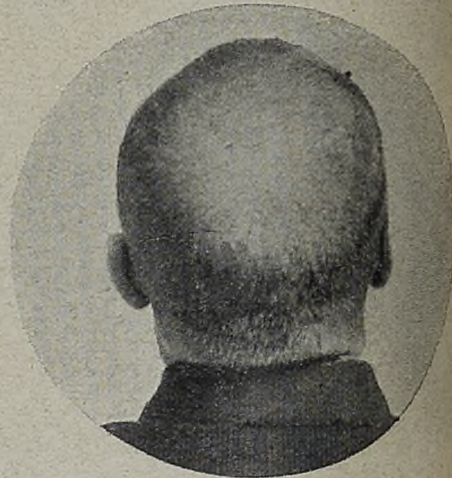
Único representante para Sud-América

Anibal J. Filipps.

Avenida de Mayo, 945-B. Aires

Por no haber terminado el jurado el examen de los pensamientos no es posible hacer saber su fallo todavia; rogamos á los concurrentes pocos días más de espera.





Efecto en 5 meses de uso

EL NAUFRAGIO DEL «SIRIO»



Don Manuel Vinheta, secretario del obispo de San Pablo, que fué salvado por unos pescadores.



Las autoridades militares, el alcalde de Cartagena y los representantes de los náufragos. 1. Alcalde Sr. Cañete. 2. Arzobispo de Pará (Brasil).3. Dr. França. 4. General Auñón. 5. General gobernador. 6. Un hijo del patrón Buigues.



Don Benedicto Marinho, alumno del Colegio Pio-Latino-Americano, que, después de tres horas de lucha, pudo salvarse.

Nuevas notas gráficas tenemos que añadir á las que publicamos sobre este triste suceso.

Lo más interesante de cuantos detalles se han ido conociendo acerca del naufragio es la valiente abnegación con que los patrones y tripulantes del pailebot «Joven Miguel» y del falucho pesquero «Joven Vicente» socorrieron á los pasajeros del vapor náufrago salvando á muchísimos de ellos.

El patrón del «Joven Miguel» se llama Vicente Buigues Ferrando, es natural de Teulada (Alicante), y tiene 46 años de edad.

También se distinguieron en la ruda y arriesgada labor del salvamento, Juan Bautista Buigues, primo de Vicente, y su hijo Marcos.

Estos fueron los que, con ayuda de tres marineros, salvaron entre otras personas, al arzobispo de Pará. Hazañas semejantes se han llevado á cabo en buen número.



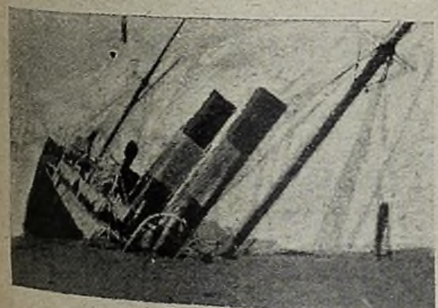
Falucho remolcado por un vapor que condujo á Cartagena cien náufragos

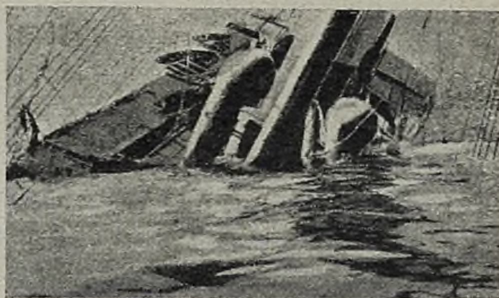


Aspecto de la playa de Cabo de Palos al día siguiente del naufragio



Grupo de náufragos en la playa de Cabo de Palos





Posición en que se encontraba el «Sirio», siete días después del naufragio

Sunlight
Jabón

posee propiedades únicas para lavar y reduce el trabajo á la mitad.



el más puro de todos los aceites de oliva

Pedirlo en todos los Almacenes

Las latas llevan la firma de

JOSÉ PERETTI

BUENOS AIRES

Único introductor exclusivo



A LAS DAMAS.....

que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés ú otros sistemas por **$ 6.00**. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por **$ 1.00**; rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, **$ 1.40**. El par, dando el pelo, **$ 0.70**. Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, **$ 1.00**. Reina de las tintas á **$ 6.00** la caja.



Teñir una cabeza de señora de cualquier color **$ 15**. Surtido completo de jopos y otros postizos. Visitar, antes de comprar, la fábrica

GRAN DUQUESA PARAGUAY 789, entre Maipú y Esmeralda

Las órdenes y transporte deberán ser acompañados de un bono postal.

A. Fernández Sanz

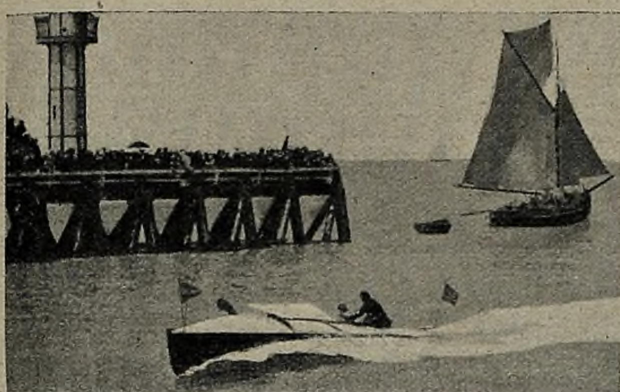
DENTISTA

De regreso de Europa, de donde ha traído toda la instrumentación más moderna y perfeccionada, atenderá á su clientela á las horas de costumbre.

ESPECIALIDAD en trabajos de puente, oro y porcelana, extracciones sin dolor con anestesia local y general, bajo la dirección de un médico.

Victoria 913. ✶ Teléfono Cooperativa 1628, Central.

LA REGATA POR LA COPA DE TROUVILLE.—«RAID» HÍPICO MILITAR



Llegada del «Rapière II» bote ganador de la copa de Trouville

En la regata por la Copa de Trouville, concurso para botes automóviles, se han visto maravillas de velocidad. El bote «Rapière II», ganador recorrió 94 kilómetros, de Ruan á Tancarville en 1 hora, 51 minutos y 32 segundos.

En 19 minutos y 5 segundos recorrió también esa pequeña embarcación los trece kilómetros y medio de la etapa de Havre-Trouville. Los tiempos que estableció el año pasado el bote «Rapière I» han sido batidos ahora por su veloz sucesor, perteneciente á los señores Tellier y Gérard.

—El «raid» hípico militar que organiza el periódico «Armes et Sports», se celebró este año en el trayecto de Wittel-Wittel, con éxito muy satisfactorio. De 50 jinetes que partieron, sólo 40 terminaron la prueba. El ganador fué el teniente de Beauregard, oficial del 5.º de cazadores, que montaba el caballo «Carol.» El segundo lugar correspondió al teniente de Maupéon, jinete en el caballo «Florentin».



El control de Chatillón en el raid hípico Wittel-Wittel



El teniente de Beauregard, vencedor del raid hípico



El teniente de Maupéon, llegado 2.º, y el general de Lastours



Urquiza y Mitre. —Contribución al estudio histórico de la organización nacional, por *Julio Victorica*. En este trabajo el autor reivindica para el general Urquiza algunos méritos que se han atribuído al general Mitre por notables hombres públicos. Es un trabajo meditado y serio, para el cual está perfectamente preparado el señor Victorica, tanto por su actuación junto á Urquiza, cuanto por tener un rico archivo de documentos y antecedentes.



Sr. Julio Victorica, autor del libro «Urquiza y Mitre».

Dina. Sus memorias íntimas. Novela por *René Darbell*.—Arnoldo Moen y hermano.—Un volumen de 320 pág.—El autor, reduciéndose aparentemente á la categoría de editor de unas memorias, no hace sino dar mayor interés á la interesante relación que forma la trama sentimental de la obra, correctamente escrita.



Don Angel C. Bassi, autor de la obra «La escuela experimental de Esquina».

La escuela experimental de Esquina. Observaciones pedagógicas hechas por el *profesor Angel C. Bassi*, Primera parte. — La escuela mixta de Esquina, fué un colegio modelo tanto por su régimen interno como por sus programas y método de enseñanza. El libro del Sr. Bassi es un tratado pedagógico de mérito científico por su carácter teórico-práctico. Examina los programas, métodos y reglamentos de la escuela y sus resultados.



Dr. Maximiliano Aguilar, (René Darbell), autor de la novela «Dina».



El Palacio de las Dulzuras



Relamido era un aprendiz de pastelero muy goloso. Cierto día que llevaba un postre á un cliente...



...se puso á descansar en las afueras y no tardó en dormirse y roncar. Tuvo un sueño maravilloso.



Soñó que construía un castillo, pero todo de dulce, un palacio digno del rey de Jauja y de su augusta familia.



El comedor estaba enlosado con tabletas de chocolate, tapizado con papelillos de bizcochitos, y adornado con mil cosas agradables á la vista y al paladar.

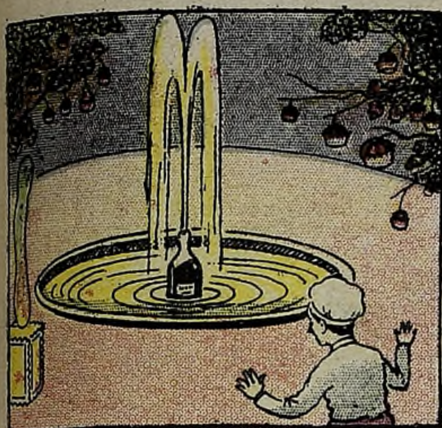


Por supuesto, en la construcción no se usó mezcla sino crema. Relamido tenía que vigilar mucho, porque los albañiles andaban siempre con los palustres en la boca.



Los muros eran de grandes bloques de azúcar. Naturalmente no se podían colocar en los días lluviosos, porque parecía que se acordaban de los finados de su familia y no hacían más que llorar.

El Palacio de las Dulzuras



En el jardín, había surtidores de champagne. Los árboles daban frutas confitadas y las estatuas eran de bizcocho verdadero, no de bizcocho de Sèvres.



Contemplen la obra de Relamido terminada. Cuando la vió así, el pastelerito se consideró el más feliz de los mortales.



Le puso por nombre «Palacio de las Dulzuras». Después de pasearse satisfecho por sus amplias galerías, Relamido comenzó á lamer una exquisita columna de caramelo. Y tanto lamió...



...que la columna adelgazada no pudo resistir el peso de tanta grandeza y todo se desplomó sobre el goloso propietario.



Relamido se despertó sobresaltado. Estaba cubierto no de crema, sino de nieve, porque había comenzado á nevar durante su sueño. El postre que llevaba parecía un Mont Blanc en miniatura.



Cuando se lo presentó al cliente, recibió la contrapropina que ustedes ven. ¡Ah, jóvenes amables! este mundo no es dulce ni mucho menos, indudablemente no es una pastelería, por más que se hacen en él muchos pasteles.



Las Señoras

Deberian Saber que

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham es un **Remedio Valiosisimo** para todos esos males femeninos que tan penosos son. Cura absolutamente las peores formas de las Afecciones Femeniles. Normaliza la naturaleza regularizándola cuando es penosa, corrije la Lasitud, Histerismo, y Dolor de Espalda, cuyas molestias son indicaciones seguras de Debilidad Femenina.

Para las **Enfermedades de los Riñones** en ambos sexos, el **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham** no tiene rival.

Por folletos explicativos de las importantes curas efectuadas dirigirse á MOORE & TUDOR MAIPÚ, 138—Bs. As.

De venta en todas las Farmacias.

REUMATISMO curado en pocas horas.



MARCA DE FÁBRICA

Accediendo el Dr. Alarcón de Marbella á los ruegos de numerosos enfermos, que desde esta capital se han dirigido en consulta á la casa central Málaga (España), á la par justificándonos que nuestro tratamiento ha sido falsificado sin que les haya dado resultado dicha falsificación, y con el fin de satisfacer los deseos de todos y probar que el tratamiento ALARCÓN de Marbella cura radicalmente las afecciones reumáticas, ha resuelto que su delegado médico, especialista en estas enfermedades, con 20 años de práctica, se ponga GRATUITAMENTE, durante algunas semanas, á la disposición de todos los que padezcan dolores reumáticos y gotosos que deseen encontrar, no sólo el alivio á este género de dolencia, sino esperar completa y radical curación. Tratamiento aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.—Consulta y método gratis, de 9 á 4: visita á domicilio, envío por correo, Bolivar 314, piso 1.º.

Á LA HUMANIDAD QUE SUFRE



Analizado y aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.

DIEZ AÑOS de continuos experimentos practicados entre enfermos de toda edad y sexo, nos animan venir en ayuda de las personas enfermas, seguros de merecer la satisfacción del deber cumplido.

Está probado por los tantos certificados obtenidos que **SIETE FRASCOS** solamente del **TÓNICO DUCHESNE POTENTE ACELERADOR DE LA NUTRICIÓN, DEVUELVEN EL APETITO, SUSCITAN UN AUMENTO RÁPIDO DE PESO Y AUMENTAN LOS GLÓBULOS ROJOS EN LA SANGRE.**

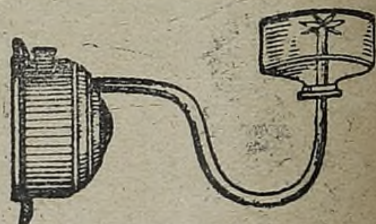
En honor de la verdad nos proponemos la siguiente prueba·

Los interesados en curarse podrán adquirir los primeros 6 frascos **UNO DESPUÉS DE OTRO** en cualquier farmacia de la República. El séptimo frasco, le será remitido gratis y franco por correo, previa remesa de los 6 prospectos que envuelven los 6 primeros frascos ya usados, señal esa suficiente para indicarnos la mejoría obtenida y anotarla en nuestro gran álbum de propaganda. — Es bueno pesarse antes de empezar la cura, para notar después del primer mes el sensible aumento de peso y ver mejorado su estado general. **Pidan prospectos y folletos explicativos, y á su tiempo el séptimo frasco á los Unicos Depositarios SCHMITZ Hnos., Bartolomé Mitre, 2428.—Buenos Aires.**

CONTRA RESFRÍOS

Cajita 70 cts.

En todas las Farmacias. **Forman**



SOLUCIÓN — Desengañados de todos los sistemas de lámparas y que estén convencidos de su inutilidad, resolverán el problema usando mi lámpara forma pico de gas; sin tubo y sin mecha; privilegiada por el Superior Gobierno de la Nación. **Fábrica de José Pou; Corrientes 1357—B. Aires.**

Las cenizas de un gran rey



El ilustre sabio Bientehuelo, enviado en misión especial al Egipto, descubrió las cenizas del gran Ranatrés XVII, de la dinastía de los faracetilenos, anterior á los faraones.



Con aquel tesoro encerrado en una urna llena de jeroglíficos, volvió á su tierra muy satisfecho. Apenas llegó á su casa colocó la urna en una mesa.



Por la tarde, su cocinera Camellina abrió el recipiente, vió que contenía un polvo gris y creyendo que era mostaza exótica que el patrón había traído del Africa...



...la usó inmediatamente para sazonar una excelente mayonesa. Allí cayó cuanto quedaba del glorioso Ranatrés en este mundo.



Bientehuelo se relamió con aquel plato al que encontraba cierto aroma delicioso que ensanchaba las ventanillas de su nariz, y un gusto especial á ciruela pasa...



Pero cuando descubrió lo ocurrido, su cólera fué terrible. No le quedó más recurso que echar en la urna un poco de harina de maíz para presentarla como las cenizas del faracetileno á la Academia de los Otarinos.

De Todas Partes

El estado mayor general japonés.—Para suceder á Kodama como jefe del Estado Mayor General del ejército japonés, ha sido nombrado el general Oku, que comandó el segundo ejército en la guerra rusojaponesa. El barón Yasukata Oku, nacido en 1849, tomó parte como general de división en la campaña con China, donde ganó el título de barón por los servicios prestados.



El barón Yasukata Oku, nuevo jefe del Estado Mayor General japonés.

Ruptura de un viaducto en Berlín.—El viaducto de la calle Moeckern, de Berlín, se rompió en julio último de una manera original, á causa del choque de un carro pesado de cervecería contra un poste de la vía férrea.



Ruptura del viaducto de la calle Moeckern, en Berlín

El poste fué arrancado de su base de granito y el puente se hundió medio metro, pero lo sostuvieron provisionalmente y al cuarto de hora se pudo reanudar el tráfico.

Arquitectura fantástica.—Uno de los espectáculos más curiosos que pueden presenciarse en los Estados Unidos es el del Luna Park, en Coney Island, sitio favorito de recreo para los paseantes de Nueva York.

La arquitectura de los edificios de este parque es verdaderamente extraña, sobre todo cuando las fantásticas torres y pabellones se iluminan con miles de lámparas eléctricas.



Extraña arquitectura en Luna Park (Estados Unidos)

Otras maravillas se ofrecen al público allí, aparte de este asombroso espectáculo: hermosas cascadas, ferrocarriles que penetran en las entrañas de la tierra y aeronaves que parecen llevarlo á uno hasta el cielo.

Algunos días, el número de visitantes se eleva á 300.000.



LO RARO Y LO CURIOSO



UNA URNA ROMANA.—Mr. Charles, conocido comerciante londinense de objetos artísticos, ha regalado al Museo Británico una urna romana del siglo primero de nuestra era. Como se ve, en nuestra época, hasta los comerciantes hacen valiosos donativos de objetos de su comercio.

UNA GRAN ESCALERA—El naturalista australiano Mr. S. W. Jackson ha inventado una escalera especial que le permite subir á los más altos árboles con comodidad y rapidez. Su objeto ha sido, como se comprende, buscar con ella las aves en sus nidos para practicar sus estudios é investigaciones.



Urna romana del siglo I regalada al Museo Británico

UN RELOJ DE CAMPESINOS.—L's pastores de algunos sitios de los Pirineos tienen un reloj de sol de forma original. Consiste ese instrumento en un pequeño cilindro de madera, en cuya parte alta hay un indicador de metal que se pone en relación con una escala representativa de los meses del año. El «reloj» se cuelga con la punta hacia el sol y la sombra se proyecta sobre otra escala graduada que representa las horas del día.

La fotografía reproducida muestra tres posiciones del instrumento.

Preguntar por el origen de este reloj, la época en que se introdujo en el país, sus inventores, etc., sería querer entrar en investigaciones difíciles que ocuparían sin duda mucho tiempo.



Escalera para árboles de gran el-vación

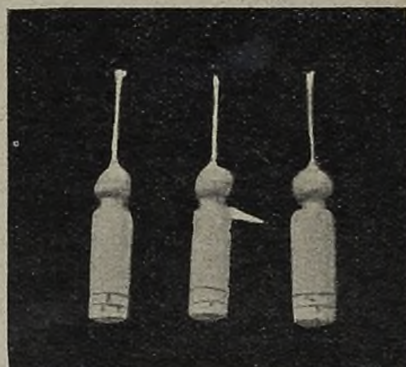
Baste observar que el aparato es perfecto en medio de su sencillez y que presta evidentemente buenos servicios.

RECOLECCIÓN DE TREMENTINA. — Como curiosidad puede pasar la manera que tienen de recolectar trementina en los pinares de las cercanías de Burdeos.

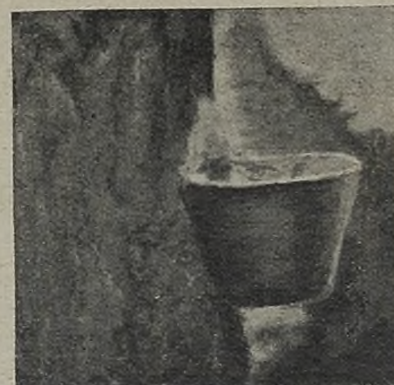
Se practica una incisión en la corteza del árbol, cerca de la tierra, y se cuelga debajo un pequeño balde, donde va cayendo gradualmente la resina.

En los árboles jóvenes se cuelga sólo un balde generalmente, pero los viejos se ven á menudo con dos ó tres. El trabajo no ofrece, por consiguiente, mayores dificultades.

La recolección del caucho en los árboles que lo producen en nuestra América del Sur, se efectúa de una manera análoga.



Originales relojes de sol



La recolección de trementina en los pinares de las cercanías de Burdeos

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

CONTINUACIÓN

BUEY.—*Sus especies.*—BUEY SALVAJE.—Tiene los cuernos bastante grandes, algo estrechos en la base; el pelo corto en todo el cuerpo. Hay varias especies aun no domesticadas. El *buey de los juncales* de la India tiene 1 metro 65 de alzada en la cruz; habita las montañas. Se le caza para aprovechar su carne y su piel; mas si puede tomársele vivo y sano se le hace luchar, pero no se le emplea en el trabajo.

El *buey banteng* del sud de Asia es más chico, y cuando se le toma joven, aprende á trabajar. Además de los bueyes salvajes hay otros muchos que habiendo estado domesticados han vuelto á hacerse salvajes, como el *buey de las estepas* de Mongolia, Tartaria y Europa central con sus cuernos inmensos y tan distantes entre sí. Los rebaños de estos animales van muchas veces sin pastores y sólo se guardan los ya adiestrados para el trabajo.



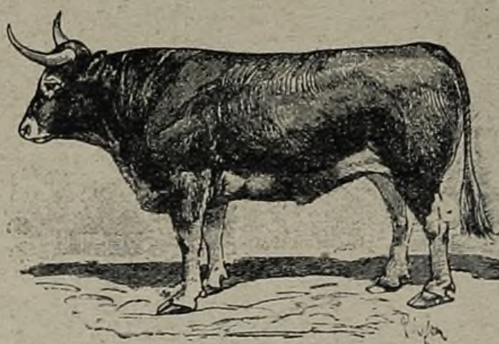
Toro limosin

El *buey de la camarga* tiene análoga existencia, se le lidia primero y luego castrándole sirve para la labor.



Vaca limosina

BUEY DOMÉSTICO.—Es el más importante de los animales domésticos, es fuerte, sufrido, manso, animoso para el trabajo y susceptible de engorde. El macho no castrado se llama *toro;* la hembra se llama *vaca*, y el macho joven *ternero*. Su inteligencia es escasa; puede reproducirse desde los tres años y su gestación dura 285 días, no resultando de ella más que un ternero que alcanza á los dos años su completo desarrollo, y llega á tener la plenitud de su fuerza á los cinco años. Su edad se evalúa por la estructura de los dientes, y el número de anillos que tiene en la base de los cuernos. Desde los tres años produce un anillo anualmente, de modo que contándolos y agregando tres á la suma se tiene la edad exacta del animal. El buey comienza á trabajar desde los tres años, y se le engorda desde los 7 hasta los 10. Es más fácil su alimentación que la del caballo y el carnero, pues las hierbas frescas ó secas se encuentran en todas partes. Le gusta mucho la sal.



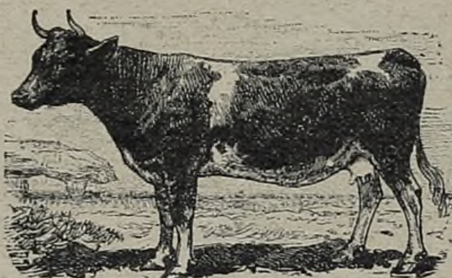
Buey limosin

Son grandes los provechos que de él se obtienen, de modo que, á pesar de su voracidad, es animal de gran rendimiento.



Vaca Holandesa

Su fuerza se aprovecha en la agricultura, es magnífico animal de tiro por la gran fuerza que tiene en su cabeza y testuz, y como animal de labor es incomparable por su resistencia extraordinaria.



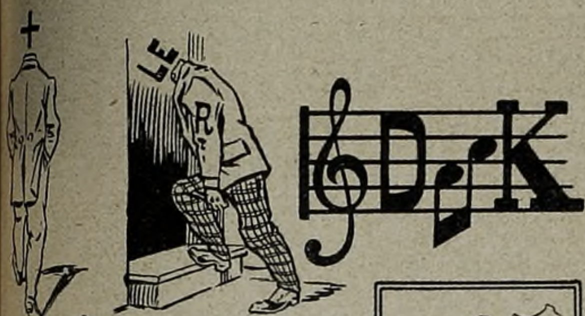
Vaca bretona

ENTRETENIMIENTOS



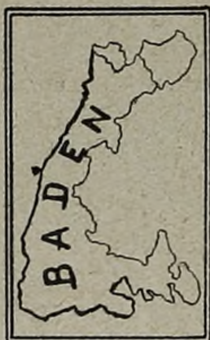


JEROGLÍFICO

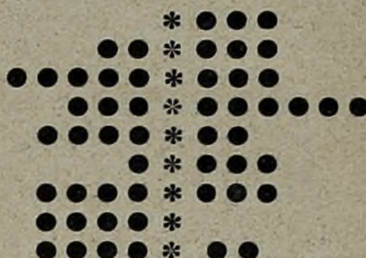




R



CONCIERTO



Si en cada horizontal ponemos una musa, en la línea de estrellas se verá el nombre de un genial poeta español que ya no existe.

COMPRIMIDO

uomɐſ	C

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Nº 102

A un *nombre conocido:*

REVISTA PBT

Al *Jeroglífico refrán:*

CUANDO LAS BARBAS DE TU VECINO VEAS PELAR ECHA LAS TUYAS Á REMOJAR.

A la *Frase hecha:*

SALIRSE DEL TIESTO

SOLUCIONISTAS:—Rita Linias, Juana María Costa, Filomena Arrues, Clotilde Villar, María Esther Menvielle, María Torres, Consuelo García, Adelita y María L. Rimaldi, María Vidaurri, María Ros, Romilda Valice, Corita Bather, Porotita, Eulalia B. de C., Ofelia, Juana M. Mantel, Blanca Lagorragiors, Sofía Lano, Ana M. Piccimali, Ana Hvith, E. Gutiérrez, G. H. Bisla, José Seoanes, Remigio F. Rachoulet, Margarita M. de Gay, Alberto Muslera, Fernando Ortiz, Pedro Echevarría, T. O. V., Ramón Otero, Guillermo García, R. M O. T. Otero, José Murray, S. Truyol, Luis Vallerino, D. M. Burgos, Juan V. Fernández, Pedro Echavarría, José Murray, Angel Breyazzi.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T, que reconstituyan el refrán **El mandar no quiere par** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con *un mes de suscripción gratuita* á esta Revista.

Tanto para optar á esta recompensa, como á los palcos antes mencionados es necesario acompañar esta hoja *entera* con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 22 del actual á esta redacción.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.


SALUD PERFECTA
BUEN APETITO
BUEN COLOR
SE OBTIENEN CON EL
Gran Reconstituyente
Glicero-Fosfatos
Gibson

golosinado estaba el poeta con el manojo de laureles académicos y con su ración de laudatarios y clásicos himnos.

Á los pocos instantes circuló por la sala un murmullo sordo y prolongado, y cada uno se situó lo mejor que pudo para oir, con el programa sobre las rodillas, cruzadas las manos, y los ojos fijos en el presidente, que se preparaba á leer el informe de la comisión del premio á la virtud.

Pronto reinó el más profundo silencio en la asamblea, y el presidente dió principio de este modo con voz lenta, sonora y expresiva:

«Señores:

«La comisión encargada del examen de títulos de los concurrentes que se presentan á probar derecho al premio de virtud, fundado por el difunto M. de Montyon, después de haberse ocupado en estas investigaciones con religiosidad y escrúpulo, ha decidido por unanimidad que el premio de diez mil francos fuese concedido este año al señor Bernardo Agustín, Atar-Gull, negro natural de la costa de Africa, de edad de treinta años y algunos meses.



«La sucinta y ligera reseña de su vida, toda consagrada á su señor con una abnegación sin límites, espero que patentizará la imparcialidad dela comisión.

«Víctima del tráfico negrero y de la esclavitud, Bernardo Agustín Atar-Gull fué transportado hace unos cinco años á la Jamaica, y, no obstante, su conducta prudente, sumisa y laboriosa llamó en breve la atención de su amo, que le dispensó toda su confianza.

«Desgracias imprevistas y crueles cayeron de repente sobre el colono Tom Wil, y en poco tiempo perdió aquel infortunado á su esposa, á su hija, á su yerno y su inmensa fortuna, y se vió precisado á abandonar la Jamaica, en donde le hubieran abierto el sepulcro infinitos recuerdos dolorosos.

«Pues bien, señores; en medio de tales calamidades tuvo el colono la inestimable felicidad de hallar un amigo seguro, adicto, infatigable; éste fué Atar-Gull, que encontraba cada día nuevas fuerzas en el exceso mismo de su abnegación.

«¡Ah, señores! ¡cuántos otros esclavos en su lugar se habrían gozado secretamente en las penas que abrumaban al que los había comprado y arrancado indirectamente á sus afectos y país! No, no, señores; Atar-Gull no tenía más que una idea fija... la gratitud y reconocimiento que debía á su señor por las bondades de que le había colmado...

«Y, sea dicho de paso, señores, tales hechos valen por volúmenes enteros, para refutar la lógica de esos fríos y crueles escépticos que ponen todavía en duda el desarrollo de la inteligencia de los negros, y que, bajo especiosos pretextos, se atreven á sostener la necesidad, la legitimidad de la esclavitud.

«Pero volvamos á Atar-Gull.

«El hubiera podido aprovecharse de su testimonio de emancipación librado á instancias de su dueño; empero, lejos de hacerlo, siguió al colono á Europa, le acompañó en Inglaterra y en Francia y se fijó á su lado en París, siempre con la misma abnegación y desvelos hacia él.

«Sin embargo, si todos estos puntos son pruebas irrecusables de su virtud y de su adhesión sincera á su señor, en París es con especialidad donde hay que fijarse en todo el desarrollo de un cariño tan enérgico en su expresión y tan profundo en sus raíces.

«Habíanse agotado los escasos recursos del colono; el negro pasaba los días y las noches trabajando, y con el módico producto de sus faenas sustentaba al anciano enfermo, á quien habían conducido infortunios sin cuento á un estado continuo de irritación y de cólera, muy excusable, sin duda, pero cuyos efectos soportaba el negro sin proferir una queja, sin murmurar en lo más mínimo de sus arrebatos.

«¿Qué podré deciros, señores? el desventurado colono, privado ya del habla, perdió á poco el uso de sus facultades; extravióse su razón, y á excepción de algunos lucidos intervalos, vivió todavía un año en el estado de completa demencia. Sucumbió por fin el infeliz á tan sucesiva

continuación de tormentos y amargos pesares.

«Aquí es, señores, donde hay que ver hasta qué punto pueden llegar el reconocimiento y afecto en hombres como Atar-Gull.

«Cuando el médico, que prodigaba al moribundo la más desinteresada asistencia, anunció al fiel sirviente la muerte de su señor, se sobrecogió el negro de un arrebato tan delirante, que se le perdonará y aun quizá causará admiración, considerados los motivos, que exclamara fuera de sí: —«Yo no quiero que muera... yo no conservo la existencia sino por su vida... y si muere, te mato...»

«Y estas palabras, estos pesares profundos y enérgicos, expresados con la fogosa exaltación de un africano, resonarán, lo espero, en el corazón de los que se obstinan en mirar á los negros como una especie aparte.

«El pobre negro no tardó en ver destruída toda su esperanza, y el ministro del Señor acudió á proporcionar sus santos consuelos al desgraciado... digamos más bien al venturoso colono; porque, aun en medio de los más crueles infortunios, es todavía una ventura el hallar un amigo, un hermano, un hijo como Atar-Gull.

«Mas ved, señores, cuántas secretas afinidades tiene un alma noble y elevada, bajo cualquier exterior en que se halle envuelta, con una religión cuya tendencia es tan alta y poderosa. En nombre de la religión que profesamos, de la religión de Jesucristo, fué como pidió aquel negro, abjurando de su idolatría, la vida de su amo.

«¡Ah, señores! dejad correr mis lágrimas; son muy dulces; puedo asegurároslo.. y no hay un cuadro más interesante, más noble que éste... un pobre negro, adivinando por el instinto de un alma amorosa cuanto consuelo y esperanza hay en una religión, de que, sin embargo, se halla ignorante, pero cuya idea se presenta confusamente á su entendimiento, como esas santas y místicas visiones que se apresuraban á iluminar á nuestros Padres de la Iglesia.

«En fin, señores, como para poner el complemento, para cerrar dignamente aquella vida consagrada toda entera al servicio de un semejante, Atar Gull, instruído en nuestra religión, se ha hecho bautizar y contamos con un cristiano más.



«Lo que mejor nos ha determinado, señores, á llamar la atención y el reconocimiento de la sociedad hacia este hombre estimable, ha sido esa grandeza de alma, esa elevación de carácter que han tenido bastante poder en Atar-Gull para hacerle sobreponerse á todo odio primitivo.

«Sí, señores; porque si en uno de nuestros conciudadanos, educado en nuestras costumbres y los procederes de nuestra sociedad, sería semejante conducta digna de los mayores elogios, digna de las más altas recompensas, ¿á qué altura no se hallará elevada esta acción, señores, cuando consideréis que ese hombre medio salvaje, entregado á toda la impetuosidad de sus pasiones, sin instrucción, sin creencias, sin freno, olvidó la espantosa distancia que el látigo y la crueldad de los colonos habían puesto entre él y un blanco, para consagrarse en cuerpo y alma al servicio de ese blanco y testimoniarle un afecto enteramente filial?

«En vista de esto, señores, creo que no podréis menos de ratificar el juicio de la comisión y prorrumpir con nosotros: «Si el alma generosa de M. de Montyon conoce todavía lo que se hace sobre la tierra, debe hallarse feliz y satisfecha; porque hemos tenido la fortuna de conciliar las dos miras que le ocuparon por toda su vida, y á las cuales dedicó al morir todos sus bienes: Hacer bien á todos los desgraciados, y excitar á que se lo hagan todos los que se hallen en la posibilidad de ello.» (*Aplausos prolongados*).

«Réstanos, señores, dar á conocer los documentos justificativos que habrán de quedar en la secretaría del Instituto:

«1.° El testamento autógrafo del señor Wil, que, con las cláusulas más lisonjeras, declara á Atar-Gull heredero universal de lo poco que poseía.

«2.° El acta de manumisión del negro, ámpliamente comprobada por el gobernador de la Jamaica, que tributa un brillante homenaje á las nobles y excelentes cualidades de Atar-Gull, y cita los hechos honrosos que le han atraido aquel favor.

(*Continuará*).

SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY (F. C. S.)



Establecimiento especial

para el tratamiento de enfermedades mentales, nerviosas, neurastenia, tabes, etc., etc.

Tratamiento del Cáncer

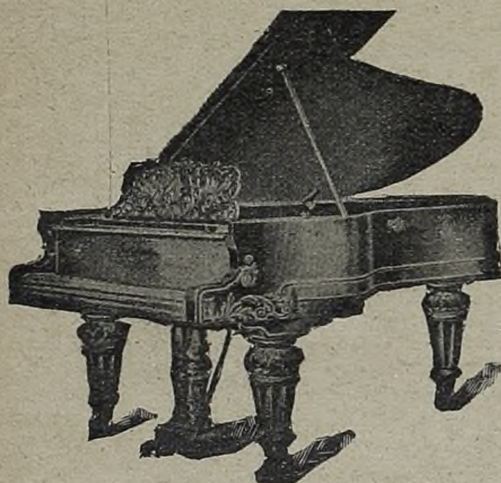
ÚNICO establecimiento en la República donde se trata el cáncer y otros brotes malignos por el procedimiento recientemente descubierto por el profesor JOHN BEARD de la Universidad de Edimburgo y puesto en práctica en Europa con sorprendentes resultados por el **Dr. Shaw Mackenzie.**

Dicho tratamiento se aplica en el Sanatorio bajo la dirección de sus médicos, los Señores:

Dr. Graham Pilgrin
Dr. Tomás Zabala
Dr. George E. Leach
Dr. Vicente Centurion

Director General: Dr. Jorge E. Leach, Temperley (F. C. S.)

Francisco Hirth



GRAN DEPÓSITO DE PIANO

Único agente de los afamados pianos

RORDORF, Zurich

Que han otenido en la última Exposi de Londres el Gran Premio de H y en Bruxelles medalla de oro con más alta recompensa.

A. BORD, París

y otras marca

Máquinas "SIMPLEX", pa tocar el piano.

Las puede manejar un niño; es la más perfecta y completa

Surtido de pianos en Nogal, Caoba, estilo Luis XV, etc

La casa ofrece ventajas para el pago.
Se alquilan, componen y afinan pianos.

24-PIEDRAS-26 Cooperativa Telef: 3219, (Centra
PIDAN CATALOGO

NOTA. — La casa garante los pianos por 5 años.
Unico concesionario de los pianos teclado «Menchaca». Teclados de superponer y transformación de los pianos comunes al nuevo sistema.



Hipódromo Argentino

Reunión del 16 de Septiembre de 1906

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

1.ª CARRERA
á la 1.30 p. m.

Premio ORIZON

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 30

Siva	1 **Flor de T'bol**	alazana	3	54	Ercildoune	Coqueta	ch. negra gorra punzó
Indécis	2 **Last Mirin**	oscura	3	54	Saint Mirin	Cautiva	ch. azul y pun. r. v. g. a.
Las Damas	3 **Chala**	alazana	3	54	Porteño	Soberana	ch. y gor. neg. á lun. bl.
Printemps	4 **Odalisca**	zaina	3	54	Neápolis	Ortiga	ch. n. y p. á r. h. g. n.b.o.
Sylvia	5 **Cristina**	zaina	3	54	Simonside	Ingrata	ch. ver. m. viol. g. blan.
Pergamino	6 **Alex**	zaina	3	54	Orange	Florida	ch. viol. m. y g. neg.
Dorrego	7 **Salta**	colorad.ª	3	54	Simonside	Gitana II	ch. y gorra azul
Polvorín	8 **Cordita**	alazana	3	54	Pillito	Verte Bonne	ch. tur. c. b. p. y g. negr.
Piringo	9 **Gulnara**	colorad.ª	3	54	Ovación	Bolivia	ch. azul, man. y gorra nar.

2.ª CARRERA
á la 2.00 p. m.

Premio OVACION

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

LasMercedes	1 **Gladiador**	zaino	3	54	Kendal	Parva	ch. oro, m. bl., g. á cas.
Titán	2 **Metropolit'no**	alazán	3	54	Chicharrón	Injusticia	ch. verde, g. punzó
Atucha	3 **Paquin**	colorad.°	3	54	Saint Mirin	Modista	ch. cereza, m. y g. gris
Suzette	4 **Dulce**	alazán	3	54	Ranquel	Winsome	ch. nar., b. y g. cel.
Sterling	5 **Centésimo**	colorad.°	3	54	Chacabuco	Madrugado.ª	ch. az. gr.á r.h., m.y g.az.
R.Fernández	6 **Pólux**	alazán	3	54	Rústicus	Pédale	ch. granate, gorra negra
Montiel	7 **Mazarin**	colorad.°	3	54	Ovación	Fauvette	ch. blanca, gorra azul
Comandita	8 **Práctico**	colorad.°	3	54	Don Pepe	Smiling Lass	ch. gris, man , c. y g. az.

3.ª CARRERA
á las 2.30 p. m.

Premio DIAZ

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que, habiendo corrido en este año, no haya ganado más de $ 5.000 en el mismo

Distancia: 2.000 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Villanueva	1 **Simulacro**	tordillo	4	58	Simonside	Cinisca	ch. r. c. bot., p. y g. neg.
Amianto	2 **Leviathan**	zaino	5	53	Neápolis	Lady Silvio	ch blanca, m. y g. punzó
El Jockey	3 **Minuit**	alazana	5	53	Amianto	Mimí	ch. oro, gorra verde
Atucha	5 **Palatino**	zaino	4	52	Saint Mirin	Prow	ch. cer. mang. y gor gris
Idem	4 **Extra Dry**	zaino	5	50	Stiletto	Párvula	ch. ídem
Saavedra	6 **Le Bien Aimé**	zaino n°	5	50	Flying Fox	Livie II	ch. bl. y lil. á r. v. gor. n.
Sanducero	7 **J'y Reste**	zaino	5	50	J'y Pense	Aguila	ch. y gor. bl., band. azul
La Ramada	8 **Parthenon**	zaino n°	4	49	Napoleón	Supercheria	ch. mar., m. y g. verde
Santa María	9 **Explosión**	oscuro	4	49	Napoleón	Cábula	ch. o. á l. neg. m. o. g. n.
Etoile	10 **Pillete**	alazán	4	48	Pillito	Samary	ch. blanca, gor. colorada
Pergamino	11 **Amazona**	zaina	4	48	Kendal	Bandana	ch. viol., mang. y g neg.
Nevada	12 **Navarro**	zaino	4	47	Stiletto	Gaillarde	ch. gris, gorra punzó
Pálpito	13 **Arno**	colorad.°	4	47	Camors	Marcela	ch. bl , mang. y gor. mar.
Titán	14 **Ecuador**	alazán	4	45	Violín	Norah II	ch. verde, gorra punzó
Sea Rover	15 **Fultón**	zaino c°	4	43	S. Anthony	Franchise	ch. sol., m. mar. gor. bl.
Ismael	16 **Critico**	zaino c°	4	40	Orleans	Anona	ch. gran. mang. y g. ver.

4.ª CARRERA
á las 3.00 p. m.

Premio DAY

Para productos de 3 años, ganadores hasta $ 15.000.—Peso: 52 kilos.—Recargo para ganadores de $ 5.001 á 10.000, 2 kilos; de más de $ 10.000, 5 kilos

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 40

La Maisonte.	1	**Alhaja**	zaina	3	55	Mariscal	Aguja	ch. y g. turq. b. plata
Franco	2	**Excelsior**	alazán	3	54	Stiletto	Veta	ch. bl. y ma. á r. h. g. m.
R. Fernánd.	3	**Reuss**	oscuro	3	54	Rústicus	Roxelane	ch. granate, gorra negra
Dorrego	4	**Nazareno**	colorad°	3	54	Le Samarit.	Morisca	ch. y gorra azul
Don Gonzalo	5	**Index**	zaino c°	3	54	Gay Hermit	Lead t. Way	ch. gran., gorra verde
Reyna	6	**Mosquito**	tordillo	3	52	Nautilus	Regina	ch. g. y t. á r. h. m. y g. t.
Indécis	7	**Pimental**	tordillo	3	52	Saint Mirin	Mostaza	ch. az. y pun. á r. v. gr. a.
Stone Cross	8	**Sarto**	zaino n°	3	52	Stone Cross	L. H. Parck	ch. bl. m. y gor. oro
C. Hatteras	9	**Mosca Muert.**	alazana	3	52	Pillito	Morena	ch. azul, m. y gor. punzó

5.ª CARRERA
á las 3.30 p. m.

Premio DE HONOR

Para todo caballo de sangre pura.—Peso por edad

Premio: $ 25 000 y un objeto de arte al 1.°, 2.500 al 2.° y $ 1.000 al 3.°

Distancia: 3.500 m. Entrada: $ 200

Belgrano	1	**Orador**	colorad.	6	62	Orbit	Columbia	ch. y g. bl. y cer. á r. hor.
Lagrange	2	**Pelayo**	alazan	4	60	Neápolis	Pitanga	ch. naranja g. violeta
Las Blancas	3	**Alférez**	alazan	4	60	Brandzen	Raquel	ch. tur. y bl. á r. v. g. or.
Las Pitas	4	**Culsalmond**	zaina	4	58	Ayrshire	Almond	ch. ver. man. viol. g. á c.
Petite Ecurie	5	**Old Man**	alazan	5	62	Orbit	Moissonneu.	ch. bl. alam o. g. bl. y o.
Solitario	6	**Fray Mocho**	colorad.	4	60	Acherón	Muñeca	ch. bl. y n. á r. v., g. bl.
Villanueva	7	**Simulacro**	tordillo	4	60	Simonside	Ciuisca	ch. rosa, c., b., p. y g. n.

6.ª CARRERA
á las 4 p. m.

Premio CALEPINO

Handicap para todo caballo ganador, limitado entre 62 y 48 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 4.500 al 1.°, 400 al 2.°, y 100 al 3.° Entrada: $ 45

Winchester	1	**Gral. Plumer**	alazán	5	60	Amianto	Agnes Hilda	ch. punzó ban. y g. negr.
Solitario	2	**Fray Mocho**	colord°	4	59	Acherón	Muñeca	ch. bl. y n. á r. v. g. bl.
Lagrange	3	**Fernet**	alazán	4	56	Camors	Fugitive	ch. naranja g. violeta
Griffon	4	**Bijou d'Or**	zaino n°	4	56	St. Anthony	Brilliant	ch. y gorra celeste
Montevideo	5	**Vasquito**	zaino	4	50	Valero	Dido	ch. cel., banda v. g. bl.
Belgrano	6	**Peregrino**	alazán	4	53	Don Pepe	M. Woffing.	ch. y g. bl. y cer. á r. ho.
Lowland Boy	7	**Nsse. Oblige**	zaino	4	48	Lowlan. Boy	Defensa	ch. turq., mang. y g. gr.
C. Hatteras	8	**Mosca Muerta**	alazana	3	48	Pillito	Morena	ch. azul, mang. y g. pun.

7.ª CARRERA
á las 4.30 p. m.

Premio OLD MAN

Handicap para todo caballo ganador

Distancia: 2.200 m. Premio: $ 4.500 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 45

Mahoma	1	**Devil**	alazán	5	58	Sargento	Débora	ch. y g. v, m. r al. b oro
El Jockey	2	**Prim. Tiple**	zaina	4	57	Tonic	Corista	ch. oro, gorra verde
Villanueva	3	**Simulacro**	tordillo	4	52	Simonside	Cinisca	ch. r., c., bt, p. y g. negra
Italia	4	**Bergerac**	zaino	4	50	Bolívar	Moisson'se.	ch. p., g. p., v. y blanca
Mon Réve	5	**G. Capitán**	colo'do.	5	50	Napoleón	Coronación	ch. m., y n. á r. h., g. m.
Polvorín	6	**Prefecto**	zaino	4	47	Cartouche II	Pandora	ch. t., c., b, p. y g. neg.
Winchester	7	**Consuelo**	oscura	4	45	Saint Mirin	Condenada	ch. punzó, b. y g. negra
Etoile	8	**Pillete**	alazán	4	42	Pillito	Samary	ch blanca, gorra punzó
Ayuí	9	**Bey**	rosillo	4	40	Mariscal	Bibí	ch. oro, gorra granate

Movimiento de trenes.—F. C. Buenos Aires y Rosario

TRENES ESPECIALES

Salidas de la Estación Retiro......... 11.50, 12.20, 12.35, 1.15, 1.25. 1.35, 2.15, 2.30

Regresos del Hipódromo Argentino... 5.10, 5.20, 5.37, 6.17 p. m.

También correrá un tren especial á la terminación de las carreras.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

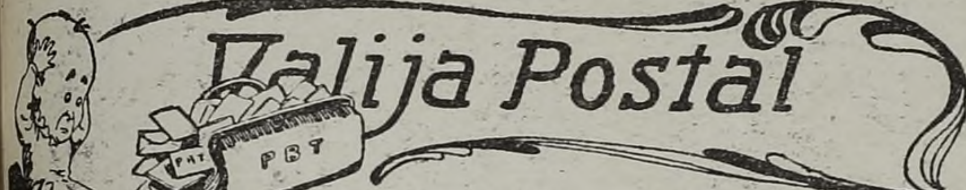
EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN : Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



El barón de la Espera, Buenos Aires. — «Delirios» «Nuestro adiós», «A ti» y «Juventud», de una sola remesa cuatro poesías. Es usted un poeta mayorista.

U. S., Buenos Aires. —

«Bella, angelical criatura,
corresponde tú á mi amor».
Si usté es sordo ¿se figura
que es también sordo el lector?

R. I. K., Buenos Aires.—Su *Franqueza Hipócrita* que además llama *Carta en doble sentido*, no tiene sentido común, dicho sea con franqueza y sin hipocresías.

I. L. E., Buenos Aires.—¿De dónde ha sacado usted que:

La luna con su lumbre saturnina
parece que prodiga bendiciones?

Pues no es Saturnina ni Robustiana, ni lumbre... ni tampoco soneto.

Welcome, Buenos Aires.—Su «Origen de la Mujer Argentina» no puede compararse, como es natural con el «Origen de las Especies», pero con el de las *especias* tal vez sí. Creo que servirá para envolverlas.

Temblorito.—Buenos Aires.—Lo ha titulado usted «Año Fatal», y después de leerlo, francamente, le damos la razón. Está usted de mal año.

L. B. F., Buenos Aires.—«Registro Civil.» «Chiste un vasco lechero.»

Pues eso que tú escribiste
podrá ser gracioso en vasco
pero lo que llamas *chiste*
se llama en criollo *chasco.*

Rovelom., Buenos Aires.—«Una Promesa» es el cuento de un joven escritor que se arrojó á un abismo. Usted no necesita hacer eso. Basta con que sus cuartillas se lancen al canasto. Lo haremos así para salvarle la vida.

I. R. P., Buenos Aires.—

Por ser bajo de estatura
te llaman *Media Botella*
y por escribir tan mal
van á tirarte una entera.

P. U. F., Flores.—

¡Si viera usted qué triste
me puse con su chiste!...

M. A., Avellaneda.—No se dedique usted á «moldear producciones en el materialismo» de esa manera, porque, á la verdad, decir que al *Cóndor* los Andes le hacen eco de *armonium sin edad*, no es pulsar la lira, sino tocar el acordeón, recién nacido.

Siempreviva, San Nicolás de los Arroyos.—

¿Con coplitas á Root me sale ahora?
Creo que atrasa su reloj, señora.

F. G., Pilar.—Dice usted *«Ay* envío esos versos». Pues bien, no se los publicamos, porque en lo que usted ha escrito, versos no los *hay*. Y ortografía tampoco *¡ay!*

E. F. T., Vélez Sársfield.—

¡Riase usted! es el título.
El verso está bien medido;
pero yo no me he reído;
pasemos á otro capítulo.

C. N. A., Rosario de Santa Fe.— No doy salida á su *décima* por... cortedad. Por cortedad de ella, se entiende, pues es una décima de nueve versos.

Corazón de León, Santa Fe.—

Juzgándote sin pasión
tienes ¡lo dice tu escrito!
el corazón de león
y los sesos de mosquito.

Capitán Veneno, Montevideo.—*Tres mozos bien* que llenan cinco cuartillas mal.

PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	[illegible]
En el Interior	0.25	En el Interior	[illegible]